



Antonia Pavlic
7019 - 60th Lane
Ridgewood
Brooklyn, N.Y. 11227

IN SPIRIT
GUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, AUGUST 13, 1971

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

STEV. LXXII — VOL. LXXII

Predsedniške volitve v Južnem Vietnamu so odvisne od Van Minha

Za predsedniške volitve v oktobru sta samo dva odobrena kandidata, pri tem pa Van Minh še preudarja, ali le ne bi kandidature opustil, ko vidi, da si je predsednik Van Thieu "zagotovil zmago".

SAIGON, J. Viet. — Politično stanje je postalo tako nesrečno, da je sedaj vse odvisno od generala Van Minha, ali bodo volitve v Južnem Vietnamu sploh čemu podobne ali ne. Van Minh stoji sedaj pod hudim pritiskom.

Večina njegovih prijateljev mu svetuje, naj odstopi od kandidature, ker je predsednik Van Thieu že vse tako "pripravljen", da bo zanesljivo zmagal. Naj ima Van Thieu to veselje, toda naj si ga napravi sam, ni treba, da mu pri tem pomaga Van Minh. Nekateri pristasi Van Minha že sedaj trdijo, da ne bodo šli na volišča tudi takrat, če Van Minh ne bo umaknil svoje kandidature.

Zadnje nitke upanja, da bodo volitve res prave volitve, so v Washingtonu. Tam se sedaj nahaja ameriški poslanec Bunker in skuša pregovoriti Nixona, naj ne odpove kandidaturi. Bunker se kmalu vrne v Saigon. Od odgovora, ki ga bo prinesel za Van Minha, bo vse odvisno, zato vsi nestrpnost čakajo na poslaniškovo vrnitev.

Palestinski gverilci še nočejo mirovati

BEIRUT, Libanon. — Ko so jordanjske kraljeve čete razgale palestinske gverilce in jim onemogočile vdor v Izrael, so vsi mislili, da bodo gverilci rabili več časa, da konsolidirajo svojo organizacijo. To so upali tudi v Libanonu, zato niso pazili, kam se palestinski gverilci zatekajo. Pa so se začeli zbirati ravno v južnem Libanonu in vdirati v izraelske obmejne kraje. Izraelske oborožene sile pa niso poznale šale, so takoj vdrle v Libanon in poiskale gverilsko zavetišča ter jih razgale.

Libanonska vlada je sicer proti temu protestirala, na tihem se pa javnost veselila, da so gverilci dobili svoje plačilo tudi v južnem Libanonu. Na odnose med arabskimi državami pa ta epizoda ne bo imela vpliva.

V Čilu zopet štrajkajo

SANTIAGO, Čile. — Raj, ki so ga pri zadnjih volitvah levici čarji obetali čilskim ljudskim množicam, je pri kraju. Razmere so se ponekod tako poslabšale, da so delavci začeli štrajkati. To se je zgodilo v bakrenih rudnikih v El Salvadoru.

Štrajk traja že drugi teden in je povzročil vsega skupaj \$2.5 milijona škode. Vlada skuša posredovati med upravo in delavci, pa so se njeni poskusi ponesrečili.

Novi grobovi

Stanley J. Gad

Včeraj je nenadno umrl na svojem domu na E. 157 St. 56 st. stari Stanley J. Gad, rojen v Clevelandu, zaposlen pri Addressograph-Multigraph Co., mož Amelie, roj. Hrastar, brat Walterja, pok. Lillian Gurgol, sin Mrs. Valerie Gad, roj. Kava. Pokojnik je bil član Kolumbovih vitezov North-East Council. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek ob 9.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob 10., nato na Kalvarijo.

Joseph Hoegler

Prepeljan zjutraj iz Mt. Sinai bolnišnice v Whitecliff Manor Nursing Home je sinoči umrl tam 90 let stari Joseph Hoegler, rojen na Kočevskem v Sloveniji, od koder je prišel v ZDA l. 1900. Letu 1919 je začel The Hoegler Body na 8912 St. Clair Avenue in delal tam 52 let, dokler se ni v starosti 86 let končno odločil za pokoj. Bil je mož pok. Frances, roj. Blatnik, oče Frances Fink (Conn.), Marie Higgins, Bernarda in Gertrude Olsafsky, 10-krat stari oče, 6 krat prastari oče. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Avenue. Čas ne ni določen.

Gromiko ni šel v Pakistan

NEW DELHI, Ind. — V Pakistanu so govorili, da je bil Gromiko povabljen v Pakistan in da se utegne ob koncu svoje poti go Indijo ustaviti tam. Sovjetski zunanji minister je med tem ob koncu svojega 4-dnevnega obiska izjavil, da v Pakistan ni bil povabljen in da se vrača navrnost domov.

Obisk Gromika v Pakistanu naj bi bil omilil učinke nove prijateljske pogodbe med Indijo in Sovjetsko zvezo v Pakistanu. Gromikova izjava je pomen nove pogodbe še poudarila.

Kambodža hoče orožje

WASHINGTON, D.C. — Poslednji predsednik kambodžanske vlade prince Sirik Matak je tekom svojega obiska v Belu uši pozval predsednika Nixona, naj ne umakne vseh ameriških oboroženih sil iz Indokine, dokler ne bo dal Kambodži dovolj orožja za uspešno obrambo.

Nixon naročil vladi: Čim manj prevažanja!

WASHINGTON, D.C. — Predsednik R. M. Nixon je pismeno in ustmeno obvestil vodnike zvezne vlade, zlasti pravosodno tajništvo in tajništvo za prosveto, zdravstvo in socialno skrbstvo, da ne želi nobenega večjega prevažanja šolarjev za dosego šolske integracije, kot je to po zakonu nujno. Ko je bilo to stališče prvič objavljeno, je mislil zvezni tajnik Richardson na odstop, pa se je končno menda premislil.

Bela hiša je med tem sporočila tudi vsemu vodilnemu uradništvu v obeh zveznih tajništvih svoje stališče v poudarkom, naj se ga vsak drži, če noče, da bo izgubil službo ali pa bil prestavljen na kako drugo, manj ugodno mesto.

Predsednikov tiskovni tajnik R. Ziegler je dejal časnikiarjem, da je prepričan, da se bodo vsi prizadeti navodila držali.

Za \$168 čez Atlantik in nazaj

MONTREAL, Kan. — Vse kaže, da bodo stopile s prihodnjim pomladjo nove, nižje cene v veljavo za potovanja preko severnega Atlantika. Polet iz Montreala ali New Yorka v London in nazaj bo stal pozimi v skupini le \$138. Zdaj stane \$184. Sorazmerno bodo znižane tudi druge cene.

Glavni vzrok za nižanje cen je prepočasi rastoče število potnikov in morajo letala leteti preko Atlantika napol prazna. Veliko potnikov potuje v skupinah v posebej najetih letalih, kar je veliko cenejše, redna letala pa imajo zato veliko število praznih sedežev.

Uvoz tujih avtomobilov porastel letos za 30%

DETROIT, Mich. — V prvi polovici leta je bilo uvoženih v ZDA iz tujine 803,100 avtomobilov, 30,1% več kot v istem času lani. To je 15,9% celotne prodaje novih avtomobilov v naši deželi.

Največji porast je pri japonskih avtomobilih Datsun in Toyota, vendar vodi še vedno Volkswagen, ki je v prvih 6 mesecih 1971 prodal v ZDA 238,874 avtomobilov. Toyota jih je prodal v istem času 140,023, Datsun 98,627, Opel pa 53,036.

JUGOSLAVIJA POU DARJA VOJNO PRIPRAVLJENOST, PRIČAKUJOČ BREŽNJEVA

Vodniki SFR Jugoslavije vztrajno poudarjajo vojno pripravljenost in odločno voljo do obrambe, ko pričakujejo obisk Brežnjeva. Tito ne vidi v doktrini Brežnjeva "nobene nevarnosti za Jugoslavijo".

CLEVELAND, O. — Včerajšnji The New York Times prida naša daljša poročila iz Beograda od svojega tamkajšnjega dopisnika pod gornjim naslovom. V njem trdi, da govorijo jugoslovanski vodniki glasnejše kot običajno o svoji pripravljenosti mobilizirati vse narodne sile za obrambo pred vsakim napadalcem, ko pričakujejo obisk vodnika Komunistične partije ZS-ŠR in avtorja znanega načela o omejeni suverenosti socialističnih držav Leonida Brežnjeva.

Poleg besed govore tudi dejanja, predvsem priprave na obsežne vojaške vaje prihodnji teden v jugovzhodni Jugoslaviji in napram bolgarski mji. Poleg redne armade bo v vojaške vaje vključena tudi ljudska obramba, ki so jo ustanovili leta 1938 po sovjetski zasedbi Češkoslovaške. Na omenjene vojaške vaje so bili povabljeni tuji vojaški atašeji in tuji časnikarji kot opazovalci.

Med tem vrše oborožene sile Varšavske zveze svoje vojaške vaje v popolni tajnosti. V Beogradu so izjavili, kot poroča NYT, da ustvarjajo napovedane vojaške vaje varšavskih sil v Bolgariji "neprijetno občutje". Načelnik armadnega glavnega stana je dejal, da je Jugoslavija odločna braniti vsako ped svoje zemlje, ne bo odstopila ničesar in bo proti napadalcem stala "stalno in popolnoma pripravljena za dolgotrajen boj". Njegove izjave so bile objavljene v časopisu Narodna armija, armadnem glasilu.

Gen. V. Bujanj je prepričan, da je Jugoslavija sposobna zavreti nenaden napad v sodelovanju med rednimi oboroženimi silami in gverilskimi enotami, ki pa se ne bodo borile v hribih kot nekaj pod Titom, ampak v mestih in drugih naseljih.

Med tem ko gen. V. Bujanj, načelnik glavnega stana jugoslovanskih rednih oboroženih sil, ni povedal, od katere strani

Indija zagotovila ZDA glede svoje nove zveze s Sovjetsko zvezo

WASHINGTON, D.C. — Indija je privatno zagotovila vladi ZDA, da nova pogodba o prijateljstvu in sodelovanju s Sovjetsko zvezo ni naperjena proti ZDA in ne proti njenim zaveznicam. To zagotovilo je bilo dano na lastno roko, ker v New Delhiju nemara le nočejo, da bi se Washingtonu preveč zamerili.

Združene države so v vseh letih indijske neodvisnosti bile glavna podpornica Indije v vseh njenih stiskah. Skupno naj bi ZDA dale Indiji v tem času razne pomoči za preko 20 bilijonov dolarjev, največ v hrani.

Posojilo Čilu zavrnjeno

WASHINGTON, D.C. — Export-Import Bank je odklonila prošnjo republike Čile za posojilo 21 milijonov dolarjev, s katerim bi rada kupila tri Boeing jet potniška letala, 2 B-707 in enega B-727.

Predsednik banke je dejal, da banka ne bo dala posojila, dokler ne bo rešeno vprašanje odškodnine ameriškim družbam za zaseženo in nacionalizirano premoženje v Čilu.

Čile ima sedaj v rabi skoraj sama ameriška letala, ki pa so zelo izrabljena. Če ne bo mogel kupiti novih, bo prisiljen iskati letala v Sovjetski zvezi, ker drugih dejansko trenutno ni na razpolago.

Iz Clevelanda in okolice

Piknik ADZ—

Bratska organizacija Ameriška dobrodelna zveza priredi to nedeljo svoj piknik v svojem izletniškem parku v Leroyju, Ohio. Na ta piknik vabi ne samo svoje članstvo, ampak vse slovenske ljudi. Za prijetno zabavo, razvedrilo in za okrepčilo bo poskrbljeno. Igral bo Buehnerjev orkester.

Polka piknik—

Katoliški vojni veterani Post 1655 priredijo to nedeljo piknik v farnem avditoriju Sv. Vida in na šolskem dvorišču. Zabave bo dovolj za staro in mlado. Igrala bosta Pecon in Trebar.

Balinske tekme—

To soboto in nedeljo bodo na balinišču Slovenskega društvenega doma na Recher Avenue v Euclidu vsakoletne balinske tekme.

Father Cimperman vabi—

Rev. Victor Cimperman vabi vse svoje clevelandske prijatelje na piknik fare St. Michael's Grove v Magadore, Ohio, ki bo to nedeljo, 15. avgusta.

Rojskom se priporoča—

Marion Vrtačnik, sin poznane slovenskega para Alojza in Vike Vrtačnik, se priporoča rojakom, da se obračajo nanj pri vseh nakupih in prodajah nepremičnin (real estate). Več v oglasu na notranji strani lista!

Zlata poroka—

Prejšnjo nedeljo sta slavila svojo zlato poroko poznana Mr. in Mrs. Ludwig Raddell, 111 E. 196 St. Poročila sta se 6. avgusta 1921 v stari cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Avenue. Zlatoporočna zahvalna maša je bila ob pol enih v cerkvi sv. Križa. Slavljenca imata hčerko Mrs. Betty Conrad, sinova Ludwiga in Williama in 17 vnukov in vnukinj. Takoj po maši je bil v Smith's restavraciji slavnostni obed za ožje sorodnike, nato pa prijetno praznovanje na domu njune hčerke Mrs. Betty Conrad. Zlatoporočencema iskrene čestitke in tople želje za še veliko srečnih poročnih obletnic!

Iz bolnice—

Mrs. Veronica Gerich, 697 E. 160 St., se je vrnila iz bolnice in se vsem prisrčno zahvaljuje za obiske, darila, kartice in pozdrave.

Prijeten obisk—

Mimogrede na poti v Washington k posvetitvi Slovenske kapele so se ustavili v Clevelandu in v spremstvu g. Jožeta Likozarja obiskali tudi urad Ameriške Domovine č. č. gg. duhovnik Joža Vogrin iz Parkers Prairie, Minn., Karl Pečovnik iz Urbana, Minn., in Emil Hodnik iz Abbottsford, Wis. Prisrčna hvala za obisk!

Trideseti dan—

V torek, 17. avgusta, ob pol osmih zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Franka Mervarja, na trideseti dan njegove smrti.

Iz bolnice—

Poznana Karolina Markocić, 1213 E. 176 St., se je vrnila iz Euclid General bolnice in se vsem lepo zahvaljuje za obiske, kartice in darila, posebno svojima nečakinjama Josephini Jancić iz Kanade in Alici Somrak iz Chagrin Falls za ljubeznivo postrežbo tekom bolezn.

Smrt v domovini—

Gospa Olga Mauser, 1025 E. 62 St., je prešla iz domovine žalostno sporočilo, da ji je 11. avgusta v Svržakah pri Metliki v Beli krajini umrla mama Ba-

rica Russ, stara 66 let. Poleg omenjene zapušča pokojnica v Midlandu, Pa., moža Antona Russa, v Chicagu, Ill., sestro Marijo Mlakar, v Clevelandu tri vnukinj v Ljubljani hčerko Zofijo, por. Rötter, in dva vnuka, v Beli krajini pa brata Jožeta Nemanic in drugo sorodstvo.

Vabilo k molitvi—

Članice podružnice št. 41 SZZ so vabljene nocoj ob sedmih v Zeletov pogrebni zavod na E. 152 St., da se z molitvijo poslove od umrle članice Rose Schaberl.

Vstopnice še na razpolago—

Z župnišču sv. Vida je še vedno na razpolago nekaj vstopnic za sprejem gostov iz Slovenije prihodnji torek, 17. avgusta, zvečer v farni dvorani.

Cleveland dobi

2.68 milijonov—

Iz zveznih sredstev za zaposlitev bo dobil v teku treh tednov Cleveland 2.68 milijonov, s katerimi bo lahko pozval nazaj v službo odpuščene policaje in dober del ostalih mestnih uslužbencev. Prvi se bodo vrnili v službo policaji, verjetno s 1. septembrom.

"Ljudski glas" še zmeraj pesimističen

WASHINGTON, D.C. — Harrison pozvedovalni urad je skušal dognati, kaj narod misli o krizi in gospodarski bodočnosti. Ni ugotovil nič prijetnega! 62% vprašanih še zmeraj misli, da smo v krizi, celih 47% je pa mnenja, da stanje ne bo boljše tudi tekom prihodnjega poletja. Le 37% je bolj optimistično razpoloženih.

Vse vprašane najbolj skrbijo vprašanje zaposlenosti in draginje. Zdi se, da bosta ravno brezposelnost in draginja igrali veliko vlogo pri prihodnjih volitvah v l. 1972.

— Dušik je sestavina vsega živga, od rastlin, preko živali do človeka.

Zadnje vesti

SAIGON, J. Viet. — Rdeči nadaljujejo obstreljevanje zavezniških postojank južno od Demilitarizirane cone. Včeraj so prvič po dveh mesecih streljali z dalekometnimi topovi.

AMAN, Jor. — Vlada je v posebni izjavi obtožila Sirijo za včerajšnji spopad ob meji, na temlju katerega je Sirija prekinila diplomatske stike z Jordanijo. Sirija trdi, da so Jordanijci začeli streljati preko meje. Sirija je odgovorila in uničila tri jordanjske tanke. V Amanu pravijo, da so povod za spopad bili gverilci, ki jim je Sirija dala proste roke za napad na Jordanijo.

PARIZ, Fr. — Včerajšnji 125. sestanek konference za končanje vietnamskega vojskovanja ni prinesel nič novega. Obe strani so zastopali samo namestniki.

BERLIN, Nem. — Upanje na uspešen zaključek razgovorov o bodočnosti Zahodnega Berlina včeraj ni bilo izpolnjeno. Poslaniki štirih velikih sil so po treh dneh zaporednih sestankov naslednjega odločili do ponedeljka. Trdijo, da so razlike v stališčih zahodnih sil in Sovjetske zveze še vedno precejšnje.

BELFAST, S. Ir. — Izgredi in streljanje se v omejenem obsegu nadaljujejo, včeraj je bil v njih en mrtev.

Potrošnik postaja pravi nasprotnik draginje

CLEVELAND, O. — Prav so imeli stavbni delavci v Marietti, O., ko so spomladli sklenili, da nočejo višjih plač, da imajo raje nižje prejemke, zato pa stalno delo. To se je takrat zdelo marsikomu nerazumljivo. Kdo bi odklanjal višje meze, ako se mu ponujajo? Pa so delavci bolje razumeli položaj. Uvideli so, da jim višjih mezd dejansko ne plačujejo stavbna podjetja, ampak kupci hiš. Kupci niso zmeraj bogataši, saj kupujejo hiše večinoma s pomočjo posojil bank in drugih kreditnih zavodov. Ko so kupci uvideli, da ne zmorejo vsake cene za nove hiše, so začeli nakupovati odlagati. Stavbni delavci so prišli v nevarnost za svoj kruh, zato so se odločili za žrtve in tako ohranili možnost zaposlitve. Ta slučaj se da opisati tudi drugače: potrošnikov štrajk ali vsaj grožnja z njim je zmagal nad unijskimi mezdami.

Nekaj podobnega, toda v čis-

sto drugih okoliščinah, se je zgodilo te dni. Kot je znano, so si delavci jeklarske unije priborili kar lepe višje meze, jeklarne so pa takoj zvišale cene za jeklo in jeklene izdelke za povprečno 8%. Površane cene bi se prav hitro prevalele na višje cene za jeklene izdelke. Tu se je pokazalo, da so se tovarne v kovinski industriji založile tako dobro z jeklom in jeklenimi izdelki, da ne mislijo na nakupe po novih cenah. Hočejo raje počakati, da vidijo, kako bo potrošnik reagiral na nove, višje cene. Prodajni uradi jeklarn so ostali brez posla, kupci se niso pokazali in se po vsej verjetnosti ne bodo tako hitro v nekdanjem obsegu. To je hitro nagnilo znano podjetje Bethlehem Steel, da je veljavo novih cen za jeklo odložilo za 2 meseca.

Na drugi strani je nova mezna pogodba prinesla unijskim jeklarjem še drugo presenečenje. Jeklarne so za-

čele zapirati svoje obrate, delavce pa pošiljati na neplačan dopust. Od 410,000 delavcev v jeklarnah jih je brez posla okoli 90,000, to se pravi: jeklarski delavci imajo novo pogodbo v žepu, zato so pa ostali brez dela. Koliko časa bo to stanje trajalo, pa ne vedo.

To je šele začetek prave krize. Ravno sedaj poročajo na primer, da bodo standardni "družinski" avtomobili, ki so l. 1969 stali povprečno \$3,000, že prihodnje leto šli na trg s ceno okoli \$4,000. Če bo to res, se lahko zgodi, da bo to pomenilo konec dobe, ko je vsaka družina imela povprečno dva avtomobila. Na teoriji "dveh avtomobilov" pa temelji sedanja proizvodnja v avtomobilski industriji. Če se ta teorija podere le začasno, si lahko predstavljamo, kakšen videz bo dobil Detroit z množično brezposelnostjo v avtomobilski industriji.

Tako bo konsument prihajal zmeraj bolj do veljave v

našem gospodarstvu. Do sedaj je prenapel svojo, recimo, potrošniško kupno moč, jo je napihnil z najemanjem posojil. Sedaj je tudi meja naplajenega zadolževanja dosežena, ne pa ustavljena. Še zmeraj se bodo dobili prodajalci, ki bodo raje prodajali na tvegano odplačila samo, da se obdržijo nad vodo. To bi končno vodilo v kreditno krizo, ki je v naši deželi že ne poznamo od časov znane splošne medvojne gospodarske krize.

To gotovo ni zdrav gospodarski razvoj, treba ga je čim prej pretrgati. Začetek bi morale napraviti javne uprave vseh vrst s federalno administracijo na čelu. Dokler bo naša politika samo debatirala o škodi, ki jo delajo primanjkljaji v javnih proračunih, dokler bomo o stanju plačilne bilance samo filozofirali, pa ne bo nič boljše. Vsaj to resnico bi si morali vzeti k srcu.



Vremenski
prerok
pravi:

Delno oblačno in toplejše, možnost neviht. Najvišja temperatura okoli 85.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 83

No. 154 Friday, Aug. 13, 1971

Slovenska kapela v Washingtonu

Jutri bo koprski škof dr. Janez Jenko posvetil oltar v Slovenski kapeli Narodnega svetišča v glavnem mestu naše dežele Mariji Pomagaj z Brezij. Takoj po posvetitvi bo na novem oltarju daroval sv. mašo v slovensčini.

S tem bo zaključeno delo, izvršena zamisel, da naj tudi slovenski katoličani dobe v ameriškem Narodnem svetišču v Washingtonu, D.C., svoj prostor, svojo kapelo, ki bo pričala skozi prihodnje rodove, vse dokler bo Narodno svetišče stalo, da so v Združenih državah živeli katoliški Slovenci, da so tudi ti pomagali graditi to mogočno deželo, pa tudi katoliško Cerkev v njej.

Spomenik slovenske vernosti, slovenske vdanosti katoliški Cerkvi, požrtvovalnosti slovenskih katoličanov v Združenih državah stoji. Slovenci, ki bodo prihajali v Washington, D.C., pa naj bodo že iz ZDA ali iz same Slovenije, bodo s ponosom gledali na lepo kapelo, delo slovenskih umetnikov. Nekateri se bodo nemara tudi vprašali: Čemu to? Mar je bilo potrebno, mar ne bi mogli denar bolj pametno uporabiti?

Spomenik smo si zgradili? Če so bile vse žrtve res same za to, da imamo slovenski katoličani v Narodnem svetišču svoj spomenik, potem je bilo to delo prazno in v božjih očeh ničvredno! Le če smo ga gradili v čast božjo in v čast Marije Pomagaj z Brezij, ima svojo vrednost!

Temu namenu bo Slovenska kapela služila pri vseh, ki bodo Narodno svetišče v Washingtonu obiskovali, saj je to vendar v prvi vrsti božji hram, kraj molitve in ne le izraz človeške želje po priznanju in ohranjanju spomina!

Misel za Slovensko kapelo je bila sprožena že precej davno, pa jo nihče ni hotel prav zgrabit, nihče se žrtvovati za njeno izvedbo. Bilo je preveč dvomov o njeni smiselnosti, smotnosti in potrebnosti, dvomov o možnosti izvedbe! Končno se je Slovenska ženska zveza na svoji konvenciji v Washingtonu, D.C., le toliko vnela za misel, da jo je sprejela za svojo in jo sklenila izvesti.

Vneto in vztrajno delo Slovenske ženske zveze je počasi rodilo uspeh. Nabirka je rastla, ko so misel sprejeli in se za njo vneli številni drugi ameriški slovenski katoličani. Najbolj vnet je bil Cleveland, kjer živi večina članov glavnega odbora za postavitev Slovenske kapele s predsednikom J. Nemanichem, glavnim predsednikom KSKJ, na čelu. Zato se je tudi iz Clevelanda danes odpeljalo preko 400 rojakov in rojakin, ki hočejo biti pri tej tega dogodku in drugih tekom "slovenskih dni" v Washingtonu.

Slovenska kapela v Narodnem svetišču je bila zgrajena z darovi vseh slovenskih naselij v Združenih državah in v Kanadi. To dokazujejo objave imen darovalcev v tem listu skozi zadnja leta. Vsi so pomagali, vsi so žrtvovali, vsak po svoji sposobnosti in vnemi. Grajena je bila v božjo čast in le tej naj služi.

Slovenski narod je sprejel krščansko vero pred 12 stoletji, sprejel iz rok irskih misijonarjev in njih učencev, ki so poudarjali smisel vere, kazali na njo kot temelj in vodnico skozi življenje. Ker so govorili o božji dobroti, o Kristu, ki je šel na križ iz ljubezni do ljudi, so naši predniki odprli novemu nauku svoja srca. Prišlo je sicer do nekaj uporov, od katerih je bil eden začasno celo zmagovit, toda končno je zmagal Krist nad poganskimi bogovi.

V dolgih stoletjih je slovenski narod prenašal hude preskušnje. Izgubil je svojo svobodo, postal je tlačen tuji gospodi. Pri tem je prenašal njihove medsebojne boje, o čemer nam priča pesem o Pegamu in Lambergarju, prenašal turške vpade skozi več kot dve stoletji in prelival rad ali nerad svojo kri za svoje, tuje vladarje.

Slovenec je bil le tlačen, z njim je ostala samo nižja duhovščina, višja je pripadala večinoma tuji plemiški plasti. Ta nižja duhovščina je narodu pomagala v vsem, bila mu je vodnica in učiteljica v duhovnem in svetnem življenju, zato ji je bil tudi tako vdan. Zato je gradil cerkvice na najlepših krajih svoje domovine, zato se zatekal vanje, kadar je bil v stiski!

Protestanti so dali Slovencem verske knjige in celo Sv. Pismo v slovenskem jeziku. Katoliška cerkev je to načelo sprejela in s tem pomagala ohranjati in izpopolnjevati slovenski jezik, da je mogel v preteklem in sedanjem stoletju doseči bogastvo izražanja na vseh področjih življenja, znanosti in tehnike.

Katoliška duhovščina je ohranjala duhovno zdravje slovenskega rodu in mu s tem pomagala k njegovi narodni ohranitvi. Katoliški slovenski duhovnik je šel za svojimi verniki, kjerkoli so bili, kamorkoli so šli; šel je tudi v tuje dežele, da širi Kristov nauk med pagani. Ni iskal sebe, ni iskal svojega ugodja, ne svoje časti, iskal je božjo čast, delal za božjo čast in duhovno korist njemu izročeni.

Na to nam uhajajo misli, ko so se za blagoslovitev Slovenske kapele v Narodnem svetišču v Washingtonu zbrali Slovenci iz naše dežele, iz Kanade in iz vse Slovenije. Naj

nam Marija Pomagaj z Brezij, ki smo ji postavili in posvetili oltar v Slovenski kapeli, izprosi prave, trdne vere, prave zvestobe svojemu Sinu, pa tudi našemu rodu, naj nam izprosi spoznanje in voljo, da bomo vedno in povsod najprej iskali božjo čast in božje kraljestvo, delali za božjo in skupno narodovo korist, kot so to vedno delali verni slovenski očetje in verne slovenske matere!

BESEDA IZ NARODA

Spomini na lepe dni pri Novi Štifi pri Ribnici

STOCKTON, Kalif. — Letošnje leto verni Slovenci upravičeno imenujemo kot Marijino leto, tako v Domovini kot v zamejstvu, zlasti v Združenih državah. V Lemontu na "Amerikanskih Brezjah" se spominjajo 45-letnice kronanja lemontske podobe Marije Pomagaj po ljubljanskem škofu dr. Antonu Bonaventuri Jegliču na zadnjo junijsko nedeljo 1926. V Washingtonu se bo na praznik Marijinega Vnebovzeta vršila slovenska blagoslovitev slovenske kapele Marije Pomagaj z Brezij v močnem in čudovito lepem narodnem svetišču Brezmadežne. V Domovini je pa Nova Štifa pri Ribnici na Dolenjskem imenovana in določena za ljubljansko nadškofijo kot kraj, kjer se bodo v tem letu zbirali verni Slovenci v proslavitev 300-letnice obstoja tamkajšnje božje potje, katero bodo slovesno obhajali na sam praznik Vnebovzeta in v nedeljo, 22. avgusta 1971. Za tiste dni — kot poroča "Družina", verski list slov. škofij — tamkajšnje Marijino svetišče že nekaj let vsestransko obnavlja, jo z namenom, ohraniti Novo Štifo tudi bodočim rodovom široke ribniške doline in okolice kot priljubljen kraj, katerega si je božja Mati sama izbrala v pomoč svojim otrokom. Namen vseh teh omenjenih Marijinih slovesnosti je — kakor tudi Marijanskega kongresa za vso Jurislawijo, kateri se te dni zaključuje v Zagrebu, in pri Mariji Bistrici — utrditi in poglobiti v nas vseh zaupanje in pobožnost do Nje, katero je Bog Oče določil za Mater svojemu edinorojenemu Sinu, katerega je poslal na svet, da bi mi vsi imeli in ohranili božje življenje.

Ljubljanska nadškofija, zlasti širna ribniška dekanija, se bo te dni zbrala pri znameniti Marijini božjepotni cerkvi pri Novi Štifi. Če greš v Rim, pa nisi papeža videl, pravijo, da nisi bil v "Večnem mestu". Podobno tudi velja: Če si bil v Ribnici, pa nisi vsaj videl Nove Štife, Ribnice ne poznaš. Pisu tega stavka je Ribnica, kot tudi Nova Štifa dobro v spominu. Prav v teh dneh je minulo 45 let, ko sem bil kot mlad kaplan nastavljen na prvo službeno mesto v Sodražici, kamor Nova Štifa kot podružnica službeno pripada. Tako sem blizu Nove Štife kot sodraški in pozneje z nekaj let presledka kot ribniški kaplan preživel najlepša leta duhovniškega delovanja in jih še vedno hranim v lepih spominih. Mnogim čitateljem Ameriške Domovine je Nova Štifa tudi dobro poznana, precej jih je že kar v Clevelandu; in je mnogim zibelka tekla prav v njeni bližini in so le v sili razmer šli v daljni in širni svet, zato jim bodo tile spomini obudili tudi spomine na njihove nepozabne lepe dni v bližini Nove Štife pri Ribnici.

Kraj, kjer se Nova Štifa dviga nad okolico, je zelo zanimiv. Širna ribniška dolina zemljepisno spada h kraskemu svetu; vse vode se izgubljajo pod zemljo, tamkajšnji svet je poln vodnih požiralnikov, katere ljudje imenujejo "rupe". Dočim je Mala gora — hribovje severno nad ribniško dolino — zelo rečna celo na studenih in se ljudje poslužujejo kapnic, je vsa okolica Nove Štife že z naravno vodo dobro oskrbljena. Nedaleč od cerkve je na vrtu močan stude-

nec, kateri nikdar ne usahne, ima vedno mrzlo in dobro pitno vodo. Ze močna voda — ime mi je izpadlo — priteka izpod Slemen okrog Sv. Gregorja in izpod Poljan nad Ortnekom, katerega kar naenkrat izginja v Tantero v bližini Zlebiča, kjer je železniška postaja za Novo Štifo — Sodražico in Loški potok z okolico. Rečica — močan vodotok "Bistrica" izvira "Pod stenami" nad Podkalcem nad Zimaričami v sodraški fari; se vije in teče ravno pod Novo Štifo, žene nekaj žag in mlinov, nadaljuje skozi trg Ribnico in se že pod bližnjo Gorico vasio kar zgubi pod zemljo. Reka "Ribnica" priteka izpod Velke gore pred naselijem Zadolje in je že kar prav blizu izvira tako močna, da žene žago in mlin, in pod Dolenjo vasio izginja v skalnatih jamah v zemljo. Vse vode so pod zemljo v zvezi s Krko, deloma pa z daljno Kolpo proti Hrvaški. Ves okoliški kraj Ribnice je bil naseljen že v davni preteklosti; saj je bila ob robu ribniške doline trdna cesta speljana že v rimskih časih. Razvoj ozemlja kot slovenske pokrajine je v tesni zvezi z zgodovino ribniškega gradu in ribniške župnije, kamor je prvotno spadala tudi Nova Štifa, katerega je bila tudi od tam ustanovljena. Obširna ribniška župnija je bila verjetno ustanovljena že v desetem stoletju, kar je dognal iz starih listin zgodovinar, ribniški dekan Anton Skubic, tudi moj nepoznani in dobri župnik, in smo 900-letnico obstoja fare slovensko praznovali v poletju 1934, kamor se bom v tem dopisu še povrnil. Nova Štifa se imenuje ves prijazen grič — 622 metrov nadmorske višine — v podnožju zelene Travnice gore v vnožju Velke gore z neprodinimi — za mojega časa — bukovimi in smrekovimi gozdovi, kjer so še polhi doma in številna divjačina z jeleni in se v zimskih mesecih tudi volkovi in medvedje pojavijo in strahujejo.

V začetku 17. stoletja, tako piše imenovani zgodovinar, so ljudje opazili na griču, poraščenem z brinovim grmovjem, več večerov zaporedoma skozi več tednov čudovite plamene in lučiči, kar nihče ni vedel razložiti. In to je bila le podlaga za splošno prepričanje vernega ljudstva, da si je tisti kraj božja Mati sama izvolila, kjer bo Marija delila potrebne milosti in dobrote svojim otrokom. Ko je za tiste čudovite pojave zvedel ribniški graščak, ki je bil še mož iskrene vere in ljubezni do božje Matere, je sklenil, da bo vse storil, da s pomočjo okolice tam na griču pozida Marijino cerkev in bo tam nastavljen tudi duhovnik, da bo upravljal božjo službo in oskrboval cerkev. V sporazumu s cerkveno oblastjo so že v jeseni 1641 položili in blani goslovili temeljni kamen za Marijino svetišče. Z grajsko pomočjo in s pridnim sodelovanjem bližnjih vasi ter z denarnimi prispevki tudi daljne okolice je šlo delo sicer počasi, pa vendar le naprej. In po 30 letih je bila mogočna cerkev dovršena in spomladi 1671 slovesno blagoslovljena. Grič s cerkvijo je dobil ime "Nova Štifa" — nova ustanova v čast materi Božji, kjer so se zbirali k božjim službam vaščani bližnjih vasi, da jim ni bilo treba hoditi v oddaljeno Ribnico.

(Dalje sledi)

— Pisalni stroji so prišli v splošno rabo okoli leta 1875.

Upokojencem newburškega okrožja

MAPLE HEIGHTS, O. — Spo-ročam vsem članom in članicam Kluba slovenskih upokojencev newburškega okrožja, da ta mesec ne bomo imeli redne mesečne seje, ker se na isti dan, 25. avgusta, odpeljemo na izlet na prostore SNPJ v Enon Valley, Pa.

Odpeljemo se z dvema avtobusoma. Nekaj sedežev je še na razpolago in priglasite se še lahko do srede, 18. avgusta, ker do takrat še lahko dobimo večje avtobuse, ako bo potrebno. Pokličite tel. št. 662-6321.

Kot sem že omenil, se na izlet odpeljemo 25. avgusta ob 9. uri dopoldne izpred S.N. Domov na E. 80 St., Prince Ave., in Maple Hts. Bodite tam pred deveto uro! Iz Pennsylvanije se odpeljemo nazaj ob 6. uri zvečer. Voznina za člane je samo \$1, ostalo se plača iz klubove blagajne, za nečlane pa je \$3.50. Kosilo, ki ga bomo imeli tam, plača vsak sam.

Prihodnja mesečna seja kluba bo v sredo, 22. septembra, ob 2. uri popoldne v S.N. Domu na Prince Avenue.

Pozdravi!

Anton Perušek, preds.

Prisrčno družinsko slavlje

OAKLAND, Kalif. — Čisto na tistem sta praznovala 40-letnico poroke dr. Tone Ravnik in njegova žena ga. Stefka. Njihov sin dr. Tone J., specialist za notranje bolezni, in njegova žena ga. Barbara sta ju presenetila z intimno družinsko slavo, kjer so se med drugimi zbrali g. župnik Vodusek, dr. Zagar, rektor S. Albert Collegia, g. De Cavalho, urednik "Life", z gospo, dr. Držan, da jima k redki slovesnosti čestitajo; sin Ivan, ki poučuje politične vede v Kanadi, se jim je pridružil telefonično.

Jubilanta sta še vedno mladostna, obenem s sinom dr. Alešem in hčerko prof. Mirijam aktivna člana cerkvenega zbora slovenske župnije. Zbor je dika in ponos vseh Slovencev na Zapadu.

Ad multos annos!

P.

Izidi plavalnih tekem na Slovenski pristavi

CLEVELAND, O. — Preteklo nedeljo so imeli na Slovenski pristavi v tamkajšnjem bazenu plavalne tekme. Izidi so bili sledeči:

DECKI

Prsno plavanje

1. Peter Znidarsic
2. Vincent Rozman
3. Jože Ovnic

Hrbtno plavanje

1. Andy Kokal
2. Larry Rozman

Prosto plavanje

1. Martin Svajger
2. Larry Rozman
3. Janez Kosir

Skakanje v vodo

1. Andy Kokal
2. Matt Novak
3. Janez Kosir

DEKLICE

Prsno plavanje

1. Anna Kozjek
2. Anita Roessmann
3. Linda Rak

Hrbtno plavanje

1. Linda Rak
2. Anita Roessmann
3. Polonca Kosir

Prosto plavanje

1. Linda Rak
2. Polonca Kosir
3. Anita Roessmann

Skakanje v vodo

1. Helena Ovnic
2. Barbara Roesman
3. Linda Rak

Tekmovanje je lepo uspelo, vsi udeleženci in udeleženke so se lepo izkazali. Posebno dobro so bila mlada dekleta tako po športnem duhu kot po volji do zmage v tekmovanju.

Edino žalostno je bilo dejstvo, da je bilo toliko mladih fantov in deklet med gledalci namesto med tekmovalci. Upajmo, da bo prihodnje leto tudi v tem pogledu boljše.

M. Novak

IZ NAŠIH VRSI

Oakland Park, Fla. — Spoštovano uredništvo! Včeraj sem prejela Vaše prijazno obvestilo, da mi bo zapadla naročnina za moj priljubljeni list Ameriška Domovina.

Z veseljem jo obnavljam za eno leto in prilagam dva dolarja za tiskovni sklad. Brez Ameriške Domovine ne bi mogla biti. Sem že veliko let naročena na njo in vsa si res dobiti prijateljci. Toliko časa mi že prinaša novice iz Clevelanda in od drugod. Mene najbolj zanimajo slovenske novice, ker tukaj ne poznam nobenega Slovenca. Vem, da so tu naseljeni, a ker jaz zaradi visoke starosti, 80 let, nikamor ne grem, ker nisem več sposobna delati obiskov, jih ne poznam.

Zelo rada berem tudi dopise č.g. Wolbanga. Z njim se osebno poznam. Večkrat mi piše, ker mu pošiljam prispevke za slovenske misijone. Tudi g. Matt Tekavec piše zanimive dopise. Lepo je, da se ljudje sedaj, ko č.g. Wolbang piše "Misijonska srečanja in pomenke", bolj zanimajo za misijone in so bolj pripravljeni pomagati jim.

Veseli me tudi, da vedno občujete vesti in novice iz Slovenije. Čeprav nisem več "mlada" in sem v Ameriki že od leta 1907, me zelo zanima, kakšno je sedaj življenje v Sloveniji.

Kot Vam je znano, sem ves čas živela v Clevelandu na E. 169. cesti. Ko sem pred leti zgubila moža in sinove, sem bila primorana prodati moj dom in se podati v Oakland v Florido k edinemu še živečemu sinu. Pa se tako rada in vedno spominjam slovenske okolice, kjer sem toliko let živela, posebno hudo pogrešam našo lepo slovensko cerkev Marije Vnebovzete v Collinwoodu.

Želim Vam veliko božjega blagoslova pri Vašem zaslužnem delu in dobrega zdravja, da bi še dolgo lahko izdajali naš priljubljeni list Ameriški Domovino in nam jo pošiljali.

Prisrčno pozdrave Vam in vsem mojim dragim clevelandskim prijateljem, Vaša vdana Frances Marolt

Eveleth, Minn. — Spoštovani! Prejel sem Vaše obvestilo in takoj obnavljam naročnino.

Kot upokojencu sta mi slovenski list in lepa knjiga najboljša tovariša. Zal pa sedaj že nekaj tednov prejemam Ameriško Domovino zelo neredno.

Vem, da to ni Vaša krivda in zaradi tega ne bom opustil dobrega slovenskega lista. Preje, pred "reformo" pošte, bi rekli tovariši v Sloveniji, sem prejel list takole: ponedeljkovo številko v sredo, toorkovo v četrtek itd., zdaj po "reformi" pa prejmem ponedeljkovo, toorkovo, od srede in od četrta vse naenkrat v ponedeljek naslednj teden, petkovo številko pa prejmem v torek naslednji teden! Kajne, kako zanimivo?

Pa kot rečeno, zaradi tega ne bom opušal priljubljenega lista. Pozdravljeni!

John J. Strah

St. Catharines, Ont. — Cenjeno uredništvo! Prav lepa hvala za obvestilo. Prilagam ček za enoletno naročnino in dva dolarja v dar listu.

Z Ameriško Domovino smo zelo zadovoljni. Prinaša nam veliko novic iz lepe rodne Slovenije, pa tudi važne svetovne novice in dogodke.

Želim Vam mnogo uspeha še vnaprej in Vas vse najlepše pozdravljam!

Joseph Petrič



Ne samo od kruha

Clovek ne živi samo od kruha, živi tudi od lepote in harmonije, tudi od resnice in dobrote, od dela in počitka, od naklonjenosti in prijateljstva, od hrepene-nja in molitve.

Ne živi samo od kruha, tudi od krasote jasne zvezdnate noči, od lepe jutranje zore, od prelivajočih se barv sončnega zahoda, od ljubkosti nežno razcvetelih magnolijinih cvetov, od mogočnosti kamnitih gora.

Ne samo od kruha, tudi od večličastnosti morskih valov, od odseva lune na tihem, mirnem jezeru, od pršečega srebra gorskih slapov, od čudovitih kristalnih snežink, od ustvaritev umetnikov.

Ne samo od kruha, tudi od žvrgoljenja škrjanca, od šumenja visokih dreves, od tenkih glasov žarobnih violin, od vzvišenosti nistično razsvetljenih katedral in cerkev.

Ne samo od kruha, tudi od vonja vrtnic in oranžnih cvetov, od vonja sveže pokošene trave, od toplaga stiska prijateljeve roke, od nežnosti materinega poljuba.

Ne samo od kruha, tudi od lepih pesmi in skladb, od modrosti modrijanov, od svetosti svetnikov, od življenjepisov velikih, posnemanja vrednih duš.

Ne samo od kruha, tudi od ljubevanja, iskanja in najdenja, služenja in deljenja ljubljenja in vračanja.

Clovek ne živi samo od kruha, ne, živi tudi od zveste molitve, od izpolnjevanja božje volje sedaj in vekomaj!

Prt na naši vsakdanji mizi

Se tako skromen obed pridobi na veljavnosti, če ga serviramo na lepo pogrnjeni mizi. Lepo pripravljena miza kaže tudi našo življenjsko in kulturno raven. Ni dovolj, da jedi okusno pripravimo, moramo se še potruditi, da jih lepo serviramo.

Nakupovanje namiznega prta je prijetno, izbira velika in pisana, od prtov, prtčev, garnitur iz bombaža, rajona, platna, plastičnih in sintetičnih vlaken. Vsaka si lahko po svojem okusu in možnostih izbere prt in tudi pranje madežev z uporabo encimskih pralnih praškov ni več težavno, da si res lahko vsak dan pogrnemo mizo.

Za vsakodnevno uporabo so zelo praktični prtji in set garniture iz plastičnega in vinilskega materiala, katere obrišemo kar z vlažno krpo, ali pa iz čiste sintetične, katere vlakna imajo vrsto dobrih lastnosti. Ta vlakna so zelo lahka, gube se v suhem in mokrem stanju lepo izravnaajo, nitke so podobne svilni in imajo volnat otip. Ta vrsta sintetične ima neprekosljivo obstojnost na svetlobi, se ne krči, se ne navzame umazanije, zlasti ne posebnih madežev kot na primer od rdečega vina, črne kave in maščob.

Kot z vsako rečjo moramo znati tudi s prtji iz sintetične pravilno ravnati in jih pravilno negovati. Take prte lahko peremo tudi s stroji v srednje vroči vodi in v čimvečji količini vode, to pa zato, da se tkanina pri pranju ne zmečka. Zmečkanine postanejo trajne in jih je težko odstraniti.

Po pranju takih prtov ne ožemamo, ne ročno ne strojno, samo otresimo jih in skrbno obesimo. Prti iz sintetične se hitro posuše, da so še lepši, jih lahko malo prelikamo s toplim likalnikom.

MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI

65. Med misijskimi pionirji

PRINCETON, N.J. — Po dveh letih sem, zopet zdrav in poln idealnih načrtov, izrazil tri tedne svojih letnih počitnic med misijskimi pionirji večjih slovenskih naselbin in središč. Na praznik slovenskih apostolov sv. Cirila in Metoda, sem 7. julija zvečer z Greyhound busom Los Angeles Express odhitel iz New Yorka v Cleveland. Cenejše je tako, air conditioned v julijski viagi dobro de in malo pokore nikoli ne škoduje. Kitajski razgovor z mladim pogonom iz Formoze je imel tudi svojo vrednost v božjih načrtih. Ponudil sem mu prostor ob oknu, da bi lažje kaj videl, na svoji poti v Chicago, med svoje rojake. Celo kratka meditacija ob pol starih zjutraj, ko smo obstali na Interstate High way za kupico kave, je bila silno osvežujoča. Nebo je bilo jasno, čudovito lep je bil lunin sij in ob prvi svetlobi sončnega jutra sem opravil svoj brevir, da bi z Bogom zastavil prvi dan svojih misijskih počitnic med pionirji v Clevelandu.

Ob 8. zjutraj, deset minut prehitro, smo že bili v Cleveland Bus Depot in komaj sem stopil na ulico, se je nasmejan pojavil pred menoj Rudi Knez s svojim sinkom. Ustavili smo se čez cesto v WVIZ radio postaji, da bi pozdravili Jožeta Zelleta, pa ga ni bilo takrat v službi. Pohiteli smo h Knezovim, odšli v župnišče Marije Vnebovzete in pri sv. maši je bilo zbranih takoj precej rojakov, s katerimi se leta poznamo. Tudi ministrantov v izobilju. Prijazni župnik Fr. Victor Tomc me je toplo sprejel in njegov pomočnik, stari prijatelj Fr. dr. Pavel Krajnik, je vse storil, da sem se takoj počutil kot doma. Dasiravno sem vedel, da bom malo v župnišču, saj sem prišel kot pionir med številne pionirje.

Še isti dan sem pohitel do pionirja Jožeta Zelleta na Addison Rd. Več ur sva se razgovarjala o mnogih problemih življenja. Čudovito ljubi svojo mater, dolgoletno misijevsko sodelavko Mrs. Jennie. Vse življenje ji je zelo hvaležen za njen krščanski vzgled matere in celo čita najraje vse, kar ga je mati navajala brati od mladih otroških let. Največ seveda slovenskega čtiva. In ogromno posebej misijevskega. Komaj čaka vsak petek misijevski članek v AD, tako da je kar tekma v hiši, kdo ga bo včasih prvi prebral. 3. maja mi je v pisnu sporočil, da bom zopet imel na razpolago njegov avto, ko pridem v mesto: "Both cars at your disposal. I really mean it. My mother and I read avidly every week your fine contributions in the A.D. It certainly must take an enormous amount of your valuable time to make these excellently written contributions to the cause of the Slovenian missions. I have been particularly concerned about Fr. Poderžaj and some of the other missionaries of India, now that a state of war and revolution exists. I think you ought to get together some facts and publish that as one of your best articles in the A.D."

Ko sem odhajal z njegovim Fordom med druge pionirje, sem imel v svoji listnici njegovo credit card za Sohio Stations in dovoljenje iti, kamor želim ali potrebujem. Ko sem mu vračal avto 24. julija zvečer, je bil g. Jože že cel teden novi podpredsednik MZA prvega odbora za Veliki Cleveland in novemu predsedniku, pionirju Matthewu Tekavcu iz Euclida se je kar smejalo, ko sem ju seznanil in smo ob dr. Pepper soft drinks gledali njegove najnovejše fotografije iz Baragovih krajev ter se pomenili o misijevskem sodelovanju v Clevelandu. Pionir je vsak, ki kakorkoli v življenju in svetu utira nova pota. V tem

je bistvo pionirstva. Komunisti v domovini so vedeli, zakaj so imenovali svoje najmlajše — rdeče pionirje. Mr. Zelle ima zelo težko in odgovorno službo pri CBS radio postaji v Clevelandu in pri vsem ne pozabi na tradicijo slovenske preteklosti, na Baraga in slovenske misijonarje. Pionir zna vedno kombinirati marsikaj najboljšega in stvarjati vedno nekaj novega. Celo njegova poletna hišica, blizu monsignorja Baznik župnije v Thompsonu, obeta postati privlačna za pionirje, če bo treba kdaj v miru na koristne posvete. Povabilo že imamo, da se je poslužimo, če bi tako kazalo. Moralo je drugo leto okoli misijevskega piknika.

Fr. Albinu Kladniku je darovala dobra žena \$50, rojak, ki noče biti imenovan, pa je dal stotak, po \$25 za škofa A. Padayara, misijonarja Poderžaja in Demšarja ter Brother Franka Močnika v Portoriku. Miss Sophie Zelle je darovala \$10.

Veliko sem premišljeval ob clevelandskih srečanjih, kako važna je družinska vzgoja v letih doraščanja. Čimbolj globoko božje seme sejemo, tem več bomo kasneje zdravih, blagodejnih sado v življenju otrok doživeli. Iz nič pa nikoli ne bo nič, saj "kjer ni nič, še vojska vzeti ne more", smo včasih doma dejali. Thanks a million, dear Joe! For your wonderful lessons of charity and generosity! God bless you always! And yours too!

Brez pionirjev bi bilo dokaj žalostno in enolično na svetu. Pionirji pišejo človeško zgodovino, pa jo tudi sproti ustvarjajo. Tako vse življenje čutim, kjerkoli katerega srečam. Katoličan mora vsak sam poiskati in najti svoje mesto pod soncem. S svojimi talenti, s tem, kar pred Bogom, v resnici je, pa tudi s tem, kar ima ali premore. Naš čas je zelo omejen. Mnogi umirajo, kot so živeli, praznih rok, kar dobra dela zadeva. In vendar je vsak dan tako dragocen. 24 ur življenja — v božjih rokah in pod božjim varstvom! Če jih znamo prav izrabiti, izkoristiti, preživeti.

Leta misijevskih osebnih žrtev Knezove družine so na poseben način priklicala božji blagoslov nad prvi odbor MZA za Veliki Cleveland. Zadnje ure posvetov z g. Rudijem so bile tako blagodejne. Pionir kot begunec, protikomunist, delavec, mož, oče, glasbenik, misijonar. Navdušen za vse dobro. Katoliški Slovenec in Amerikanec, v katerem ni zvižaje. Meni je to z dolgoletno zvestobo misijevski stvari dokazal z vso jasnostjo. Pionirka Anica, njegova zvesta žena, je radostna prevzela blagajniško mesto. In potrpežljiva ter nasmejana pionirka Mary Celestinova je začela kot tajnica pisati prvi dnevnik MZA za Veliki Cleveland, ob zvestem sodelovanju njenega moža, pionirja Mirotka, ki je na mis. pikniku sklenil, da bo poslej na piknikih "vsaj dve uri vedno pijačo prodajal". Bog blagoslavlja naše skupne mis. napore!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
St. Joseph's College
P.O. Box 351
Princeton, N.J. 08540

Izgubljeni zobje in oči

Najgostejši železniški promet je v tokijskem vozlišču na Japonskem. Vsak dan se samo tu prepelje z vagoni običajne in podzemeljske železnice 4,200,000 ljudi. Nastavljene imajo posebne "potiskače", da spravijo v vozove kar največ potnikov. Zadnje poročilo o izgubljenih predmetih govori o 380.353 dežnikovih 256.031 očalih in klobukih, 170.189 čevljev in še o čedni zbirki umetnih zob in oči. Vse to so pustili Japonci v gneči na vlakih v enem samem letu.

Tiskovni sklad A.D.

Zvesta naročnica lista Mrs. Matilda Starič, Cleveland, Ohio, je prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Za lep dar iskrena hvala!

Neimenovani clevelandski naročnik je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. Ivan Marn, Toronto, Ont., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Zvesta naročnica lista Mrs. Emma Ovchar, Bridgeport, Conn., je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. Paul Prince, Cleveland, Ohio, je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Zvesta in dolgoletna naročnica lista Mrs. Jennie Vokac, Cleveland, Ohio, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesti naročnik lista g. Albin Balkovec, Kitchener, Ont., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Dolgoletni naročnik Ameriške Domovine g. Frank Drazumirich, St. Catharines, Ont., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Dolgoletna in zvesta naročnica lista g. Ivan in ga. Mici Kurnov, Caledonia, Wis., sta prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Najprejmeta našo toplo zahvalo!

Dolgoletni in zvesti naročnik lista g. John Mlinar, North Chicago, Ill., je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Za lep dar iskrena hvala!

Dolgoletni in zvesti naročnik lista g. Joseph Petric, St. Catharines, Ont., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prav lepa hvala!

Zvesta naročnica lista Mrs. Antonia Pavlic, Ridgewood, N. Y., je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesta in dolgoletna naročnica lista g. John in ga. Anna Pal-



DELAUSKI VODNIK. — Na sliki je Joseph A. Beirne, predsednik Communication Workers of America, ki piše tudi razprave o unionizmu in njegovi smiselnosti ter potrebi. Zadnjič je vodil štrajh proti Bell Systemu.

čič, Crossburn Avenue, Cleveland, Ohio, sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Dolgoletna in zvesta naročnica lista Clevelandčanka Mrs. Frances Marolt, sedaj živeča v Oakland Parku v Floridi, je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Zvesti naročnik lista g. Izidor Medved, Joliet, Ill., je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Za lep dar iskrena hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Rose Lesjak, Richmond Heights, Ohio, je prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Za lep dar iskrena hvala!

Naročnik Anton Krklec, ki ima krojaško delavnico v Cedar Rapids, Iowa, je prispeval \$3 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Poznana pionirka Mrs. Florian Močilnikar, Cleveland, Ohio, je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Lepa hvala!

Zvesti naročnik lista g. Jože Stepec iz Euclida, Ohio, je prispeval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Frances Lindic, Cleveland, Ohio, je prispevala \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Promet z opijem se v vzhodni Aziji še ne da uspešno nadzirati

SAIGON, J. Viet. — ZDA se zelo trudijo, da bi spravile pod nadzor javne uprave, trgovino in promet z opijem. To delajo v lastnem interesu, ker se je med našimi vojaki že zelo razpasla razvada, da "kadijo" opij. Uprave azijskih držav podpirajo napore ZDA in so optimistične, dočim pa naši strokovnjaki vsak dan bolj obupujejo nad uspehom skupnih akcij med našo deželo in azijskimi državami, kjer se proizvaja in predejuje opij. Razlogi za ameriški pesimizem so sledeči:

Kultura maka, ki je surovina za opij, se najbolj goji v severnih provincah Laosa, Tajske in Burme. To so province, ki ne poznajo nobenega gospodarja nad seboj. Tam vlade v Vientiane, Bangkok in Rangoonu nič ne pomenijo, ker javne uprave tam sploh ne obstajajo. Tam gospodarijo razni pustolovci, ki so obenem navadno tudi voditelji raznih vojaških formacij. Glejajo, da se njihove čete ne razpršijo, drugače se pa radi mešajo v posle z opijem. CIA je na primer dogladna, da obstaja na meji med Tajsko in Burmo kar 9 rafinerij opija, ki imajo vse odlične letalske zveze tja do Hongkonga in Ranguna. Zveze vodijo preko Vientiane in Saigona. Vse te podtalne kupčijske zveze temeljijo naravno na podkupovanju, posebno na carinarnicah.

Ta razprostranjena prometna mreža bi se dala razbiti le z dolgoletnim preganjanjem pristojnih oblasti, tako dolgo pa Amerikanci verjetno ne bodo v Vietnamu. Zato bo trgovina z opijem cvetela ravno tako po njihovem odhodu, kot je že cvetela ob njihovem prihodu.

Dežela filmov

Indija je za ZDA največji producent filmov na vsem svetu.

Diplomatje ZN imajo pokvarjene počitnice

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Novo stališče ZDA, da naj pride rdeča Kitajska v ZN, dočim naj pravice Čangkajškove Kitajske v ZN ostanejo nedotaknjene, je spravilo diplomacijo ZN v celo vrsto precepov. Poleg ameriškega stališča se dajo vsaj teoretično zagovarjati tudi druga stališča, na primer izgon Čangkajškove Kitajske in dodelitev njene sedeža v generalni skupščini in v varnostnem svetu rdeči Kitajski.

Za vse te slučaje so po poslovniku ZN predvideni različni načini glasovanja, ali čisto navadno večinsko glasovanje ali kvalificirano glasovanje z določenim številom odstotkov glasov.

Diplomatje sedaj študirajo razne načine glasovanja, ki bi za te slučaje prišli v poštev. Je pa še druga neznanka: rdeča Kitajska se lahko postavi na stališče, da ne gre v ZN, dokler bo tam sedel tudi Čangkajškov delegat. Kaj pa potem?

Ta varianta je celo verjetna, kajti Maov režim jo je že davno napovedal. Ali jo misli trajno zagovarjati, tega pa še ni rekel. Kitajski "glavobol" bo torej diplomatje ZN še dolgo mučil in ne samo na letošnjem zasedanju ZN.

Washington se zavzel za Mujiburja Rahmana

WASHINGTON, D.C. — Kakor hitro je vlada zvedela, da bodo začeli v sredo proces proti voditelju Awami lige šejku Mujiburju Rahmanu, je takoj izrazila zaskrbljenost in opozorila Pakistan, da računa s tem, da bo Rahman imel vso pravno obrambo.

Uradna izjava našega državnega tajništva ne pove ničesar, kar bi bilo v takih slučajih ne navadno, za kulisami se pa najbrže vršijo tudi drugačni razgovori. Rahmanov proces bo odmeval tudi v ameriški javnosti, ki njen precejšnji del že sedaj ni zadovoljen, da ZDA dobavlja Pakistanu orožje, ki ga ta rabi tudi proti bengalskim upornikom, ker pač drugega orožja nima.

Zato ni izključeno, da bo Rahman sicer obsojen, da pa obsodba ne bo izvršena, dokler se



V BLAG SPOMIN
PRVE OBLETNICE, ODKAR JE
UMRLA NAŠA LJUBLJENA
SOPROGA, SKRBNJA MAMA,
DOBRA STARA MAMICA
IN TAŠČA

Karolina Ratzman
Svoje blage oči je zatislila za vselej
13. avgusta 1970.

Eno leto je minilo, kar si zapustila nas, s spomin na Te ostal bo v naših srcih večni čas.

V miru božjem Ti počivaj, draga, nepozabna nam, pri Bogu rajsko srečo uživaj do snidenja na vekomaj!

Žalujejo:

soproga JOHN
sin JOHN JR.,
hčerka CAROLINE ZADEL
vnuk JOHN ANTHONY,
vnukinja MARSHA in CAROLYN
zet EDWARD ZADEL
in snaha ANTOINETTE
ter ostalo sorodstvo.

Wickliffe, O., 13. avgusta 1971.

TONY KRISTAVNIK
PAINTING AND DECORATING

Telephone: 946-8436

Poletje je tu! Najboljši čas za pleskanje!
Preglejte vaše domove in pokličite nas
za brezplačen proračun. Smo strokovnjaki!

vihar radi nje v svobodnem svetu ne poleže. Sicer bi bil prav ta proces primerna prilika, da ZDA Pakistanu ustavijo vsako dobavo orožja, dokler ne bo miru med Indijo in Pakistanom.

Enaka površina

Država Gvatemala v Srednji Evropi je po obsegu površine približno enaka naši državi Tennessee.

MALI VULADI

V najem
Oddamo 3 sobe zgoraj, soparna gorkota in plin. Kličite po 6. uri
HI 2-7821

(X)

HOUSE FOR SALE

BY OWNER — 6 rm. bungalow, 3 bdrms., HW heat, insul., copper plumbed, alum. siding, full bsmt., garage, porch, Shore Acres Ass'n Mbrship, 15007 Lk. Sh. Blvd. \$23,000. 531-4911 (3-6 pm.) Prin. only.

(156)

Plumbing - Painting

Vsa vodovodna in plinska dela, kakor pleskanje (barvanje) hiš in drugo, izvršimo garansirano, dobro in poceni.
Kličite: 881-9573

—(154)

For Rent

Single, 5 rooms at 7615 Lockyear, \$75 per month. Also five rooms, down, at 7617 Lockyear, \$50 per month. Call anytime after 6 p.m. 521-4295.

—(155)

Oddamo

Tri-sobno stanovanje s kopalnico, zgoraj. Po želji tudi garaža. Na 1521 Addison Rd., na vogalu Addison in Schaefer Ave. Kličite 732-8008

(154)

Da se uredi zapuščina

Na 7013 Hecker Ave. 2-družinska hiša, 5-5, na veliki parceli 50 x 160. Dajte ponudbo.
Na 5421 Stanard Ave. 4-družinska hiša, vsa podkletena, bakrene cevi, 4 plinski furnezi. Ocenjena na \$12,000.

MAIN LINE REALTY

Vprašajte za John Lorenz
431-8182 221-9381
(157)

V najem

4-sobno čisto stanovanje s kopalnico in garažo, zgoraj, se odda na 1110 E. 64 St.
Kličite 431-1677

—(156)

Popravljam domove

Barvam hiše zunaj in znotraj, cementiram dovodne poti in pločnike, izvršujem vsa mizar-ska popravila. Delo zajamčeno.
Kličite 391-1750

—(154)

Hiša naprodaj

Colonial hiša, severno od Lake Shore Blvd., blizu cerkve Marije Pomočnice, ograjeno dvorišče, v nizkih 20h, 17725 Crestland.
531-8376

—(154)

V najem

Tri na novo barvane sobe za eno ali dve osebi. Kličite 475-2644 ali se oglasite na 1176 E. 61 St., zgoraj, spredaj, apt. št. 3.
x(MWFF)

Bi rad kupil

Imamo klienta, ki bi rad kupil 4 ali 6-stanovanjsko poslopje po zmerni ceni v St. Clairski okolič od E. 55 do E. 79 St. Kličite ANTHONY J. PIRC, Broker
KE 1-4347

Naprodaj

Naprodaj je kuhinjska peč na plin in kompletna postelja na 6329 Carl Ave. Tel. 391-6289

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

6316 Fleet Ave. MI 1-0446

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago
podnavi in ponoči

CENE NIZKE! PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE

POGREBE

IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu
• Brezplačna dostava po vsem svetu FTD

STARC

FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5073
Smo tako blizu vas kot vaš telefon



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

SLOVENSKA BRIVNICA

(BARBERSHOP)

783 EAST 185 St.
JOHN PETRIC — lastnik
se priporoča

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaji
Spominčki • Časopisje • Vage
na kilograme • Semena • Stroji
čki za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

Cistimo v vaše zadovoljstvo

Tudi barvamo, likamo in popravljamo

ACME DRY CLEANING & DYEING CO.

872 E. 152 St. GL 1-5374

V Euclidu

med E. 260 in 266 blizu šole in cerkve je naprodaj enodružinska hiša, 2 garaži. Za informacije kličite 731-6208.

—(6,11,13,18,20 avg)

Če nameravate prodati Vaše posestvo, kličite John Leurich Realty IV 1-1313 in bo prišel na Vaš dom, da se pogovori z Vami o Vašem problemu zastoj.

(Fx)

SVETOVIDSKA OKOLICA

1095 E. 72 St. velika hiša, garaža, rabi popravila. \$5,500 ali najboljša ponudba. Pokličite nas za ogled!

Na E. 67, med St. Clair in Bliss Ave., v najlepši tukajšnji okolič, enodružinska hiša v dobrem stanju.

6-sobna enodružinska blizu St. Clairja, 3 spalnice in moderna kopalnica zgoraj, vsa podkletena, plinski furnezi.
2-družinska, 6-6, \$10,500.
12-stanovanjska in enodružinska hiša, dobro dohodninsko poslastvo.

Potrebujemo več hiš.

Kupei z gotovino čakajo. Kličite nas!

A.M.D. REALTY

1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

XIV.

KRUH IN SOL.

Gospa Morcerf vstopi s svojim spremljevalcem pod obok duhtečega lipovega drevoreda, ki je vodil k rastlinjaku.

"V dvorani je bilo prevroče, ali ni res, gospod grof?" pravi Mercedes.

"Da, milostiva, in izvrstna je bila vaša misel, da ste dali odpreti vrata in oknice."

Pri teh besedah čuti grof, da Mercedina roka vstrepetava. "Toda vam," nadaljuje, "ki ste v tako lahki obleki in imate s seboj samo lahek šal, je morda mraz?"

"Ali veste, kam vas peljem?" vpraša grofica, ne da bi odgovorila na Monte Cristovo vprašanje.

"Ne, milostiva, ampak vendar vidite, da se ne ustavljam."

"V rastlinjak, ki ga zagledate tam na koncu drevoreda."

Grof se vprašujoče ozre v Mercedes, toda ona molče nadaljuje svojo pot, in tudi Monte Cristo ne reče ničesar.

Kmalu vstopita v hišico, v kateri so rastle najizbranejša rastline; dasi je bilo šele v pričetku julija, je ta vedno preračunana toplota, ki je nadomestovala solnce in nam žalibog le prevečkrat manjka, pripomogla najrazličnejšemu sadju naenkrat, da je dozorelo.

Grofica izpusti Monte Cristovo roko, gre in odtrga krasen muškatov grozd.

"Vzemite, gospod grof," pravi s tako žalostnim smehljajem, da je bilo v globini njenih oči skoraj opaziti solzo, ki ima privreti na dan; "vzemite, našega grozdja seveda ni mogoče primerjati z vašim krasnim grozdom na Siciliji in Cipru, toda upam, da boste napram našemu ubogemu severnemu solncu prizanesljivi."

Grof se prikloni in stopi korak nazaj.

"Vi odklanjate?" pravi Mercedes s trepetajočim glasom.

"Najponižnejše vas prosim oproščenja, milostiva, toda jaz nikdar ne jem muškatovega grozdja."

Grofica vzdihne in spusti grozd na tla.

Na sosedni brajdi je visela krasna breskev; grofica jo odtrga in se približa grofu.

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

MOTHERS HELPER — Mature experienced woman. To live in North side home. Rm. & bd. & \$25 wk. sal. Care of 3 sm. children. Unwed mother also welcome. 235-6130 (154)

REAL ESTATE FOR SALE

ELMHURST — 3 bdrm. townhse, 1½ baths, pnd. bsmt., complete w-stove, refrig., cent. air, fenced yd. \$25,900. For Sale By Owner. 972 Virginia Lane Ph. 333-6123 (154)

CICERO — 5 furn. apts. older bldg., 2-2 rm. bsmt. apt., 3-1 bdrm. apt. Mod. thruout. A1 cond. In \$80's. \$10,000 yr. inc. Ideal retirement bldgs. Call owner aft. 12 noon at 652-2081 (154)

BUSINESS OPPORTUNITY

FOOD MART — Complete. Terrific Northwest location. \$8,000 and inv. Pvt. party. Call Tom for appt. at 267-4206 or 237-5455. (155)

"Vzemite torej to breskev!" mu pravi.

Toda grof napravi tako kakor prej.

"O, breskve tudi ne?" pravi s tako bolešnim izrazom, da je bilo jasno čutiti, da je pritajila jok. "Ah, jaz imam nesrečo!"

Dolg molk sledi, in tudi breskev se zavalja po pesku, na katerem je ležal grozd.

"Gospod grof," pravi končno Mercedes in pogleda Monte Crista s prosečimi očmi, "ganljiva navada Arabcev je, da oni, ki jedo pod isto streho kruh in sol, postanejo večni prijatelji."

"Vem, milostiva," pravi Monte Cristo "a midva sva na Francoskem in ne v Arabiji, in na Francoskem ni niti večnih prijateljev, niti ne dele ljudje med seboj kruha in soli."

"Toda" pravi grofica ter pogleda trepetaje Monte Crista in s svojima obema rokama stisne njegovo skoro krčevito, "ali ni res, midva sva prijatelja?"

Kri se zlije grofu proti srcu, da postane najprej mrtvaško blede in takoj nato žareče rdeč; njegove oči strme kakor blazine, kakor da se ga polasča omotica in se mu vrti v glavi.

"Gotovo sva prijatelja," zavlečja končno; "in zakaj tudi ne, milostiva?" pristavi nato z večjo trdnostjo v glasu.

Ta glas je bil onemu, katerega je želela slišati grofica, podooben tako malo, da se obrne, da bi zakrila svoje solze.

"Hvala," pravi.

In gresta naprej.

Tako prehodita molče prejšnjo pot nazaj.

"Gospod," pravi končno grofica, "ali je res, da ste tako mnogo potovali, tako mnogo videli in tako mnogo trpeli?"

"Da milostiva, trpel sem mnogo," odvrne Monte Cristo.

"Toda zdaj ste srečni?"

"Gotovo," odvrne grof, "kajti nihče me ne sliši, da bi tožil."

"In ali vas je vaša sedanja sreča potolažila?"

"Moja sedanja sreča je jednaka mojim preteklim bolestim."

"Ali niste bili nikdar oženjeni?" vpraša grofica.

"Jaz oženjen?" odvrne Monte Cristo s trepetajočim glasom.

"Kdo vam je kaj rekel o tem?"

"Nihče, ampak večkrat vas je bilo videti v Operi z mlado damo."

"Ah, milostiva, to je sužnja, katero sem kupil v Carigradu. Je hčerka nekega kneza, in ljubim jo kot svojo hčerko, nič drugače."

"Torej živite sami?"

"Sam."

"In nimate niti bratov, niti sina, niti očeta?"

"Ne, jaz nimam pikogar."

"Toda kako morete živeti, ne da bi bili navezani na koga v življenju?"

"To ni tako po moji krivdi, milostiva. Ljubil sem na Malti mlado deklico in se baš hotel z njo poročiti, ko je nastala vojaka in me odnesla od nje kakor vihar. Ah, mislil sem, da me ljubi toliko, da me počaka, da, toliko, da mi ostane zvesta do groba. Ko sem se vrnil, sem jo našel omoženo... To je tako navadna povest vsake mlade deklice, ki je prekoračila dvajseto leto. Morda sem bil slabši od drugih in trpel več, kakor bi bili trpeli drugi na mojem mestu."

Grofica trenotek počaka, kakor da ji je treba tega počitka, da si oddahne.

"Da," pravi, "in ta ljubezen vam je ostala v srcu. Človek ljubi le enkrat resnično... In ali ste še kdaj videli to žensko?"

"Nikdar več."

"Nikdar več!"

"Nikdar več se nisem vrnil v deželo, v kateri je živel."

"Na Malto?"

"Da, na Malto."

"In ali je ona še vedno tam?"

"Mislim, da."

"In ali ste ji odpustili vso bolešč, ki vam jo je povzročila?"

"Nji, da."

"Samo nji; torej sovražite vse, ki so jo ločili od vas?"

"Jaz? Nikakor ne; zakaj naj bi jih sovražil?"

Grofica stopi naravnost pred grofa. Se je držala v roki del onega sočnatega grozda.

"Vzemite!" pravi.

"Nikdar ne jem grozdja, milostiva," odvrne grof, kakor da nista govorila o nobeni drugi stvari.

Z izrazom obupa spusti grofica v pesek tudi ta sad.

"Neizprosni!"

Monte Cristo ostane tako hladnokrvno, kakor da to očitanje sploh ne velja njemu.

Ta hip se prikaže Albert.

"O mati," pravi, "kakšna nesreča!"

"Kaj? Kaj pa se je zgodilo?"

vpraša grofica, kakor da se je

zbudila iz sanj v resnično življenje. "Nesreča, praviš? Res, nesreča je morala priti."

"Gospod Villefort je tukaj."

"In zakaj?"

"Prišel je po svojo ženo in hčerko."

"In kaj je temu vzrok?"

"Pravkar je dospela gospa markiza de Saint - Meran s poročilom, da je njen soprog, zapustivši Marseille, umrl na prvi postaji."

"Gospa Villefort, ki je bila zelo vesela, ni mogla in ni hotela verjeti, da se je zgodila ta nesreča, a gospica Valentina je pri prvih besedah, s katerimi ju je hotel pripraviti na ta udarec njen oče, uganila vse, in ta bridka izguba jo je zadel tako silno, da je omedlela."

"In v kakšnem razmerju sta bila gospod de Saint - Meran in gospica Valentina?" vpraša Monte Cristo.

"Bil je njen ded od materine strani in hotel je priti, da bi pospešil njeno možitev s Francem."

"Ah, res!"

"Torej Franc ima zdaj dovolj časa. O, zakaj gospod de Saint-Meran ni bil tudi ded gospice Danglarsove."

"Albert," pravi gospa Morcerf z izrazom nežnega očitanja, "kaj govoriš? O, gospod grof, ki vas časti tako zelo, povejte mu vendar vi, da to ni bilo lepo od njega."

In med tem gre ona nekaj korakov naprej.

Monte Cristo jo gleda s tako posebnim pogledom, tako zamišljeno in s tako nežnim občudovanjem, da se vrne in ga prime za roko, ki jo združi v svoji z roko svojega sina.

"Midva sva prijatelja, ali ni res?" pravi.

"O, milostiva," pravi grof,

Slovenskim ljudem v Clevelandu in okolici se toplo priporočam, da se vselej, kadar kupujejo ali prodajajo hiše in posestva s polnim zaupanjem obračajo name. Imam pooblaščenno zastopstvo znane firme ROSS ELLIS & ASSOCIATES., Lakewood, Ohio.

Vaš rojak

MARION VRTAČNIK

sin poznanih ALOJZA in VIKE VRTAČNIK

Telefon na domu: 251-9312 Telefonu v uradu: 226-4673



Naznanilo in Zahvala

Zalostnega srca naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da nas je zapustil za vedno naš ljubljani soprog, oče, stari oče in brat

FRANK MERVAR

Umrli je soboto 17. julija 1971 v St. Augustine Manor po dolgi bolezni.

Pogreb se je vršil 21. julija 1971 iz pogrebnega zavoda Anton Grdina & Sons v cerkev sv. Vida na Glass Ave., kjer je Father A. Sršen daroval sv. mašo zadušnico, nato smo pokojnika prepeljali na pokopališče All Souls in ga tam položili k večnemu počitku.

Poročen je bil s Johano Smerke 6. februarja 1918 v Pueblo, Colo. Obhajala sta zlato poroko pred tremi leti.

Bil je član društva sv. Katarine št. 29 Zapadne slovanske zveze in dr. Ribnica št. 12 ADZ, častni član in ustanovitelj Catholic War Veterans, St. Vitus Post No. 1655, bivši aktivni nadzornik Boy Scout Troop 250, ustanovitelj in več letni "Commander" American Legion, Lake Shore Post No. 273.

S tem se iskreno zahvalimo Rev. Father Sršenu za pogrebno sv. mašo, za ganljive besede v pridigi, ter za molitev in spremstvo na pokopališču in v pogrebem zavodu. Rev. Father J. Gržiniću se toplo zahvalimo za lepo petje med sv. mašo.

Srečna hvala častitemu župniku Father R. Prazniku in katoliškim veteranom St. Vitus Post No. 1655, ki so molili rožni venec h kateremu so se pridružili vsi navzoči.

Lepo se zahvalimo članicam dr. sv. Katarine in St. Vitus Mothers Club, ki so molile rožni venec in se udeležili v tako lepem številu.

Toplo se zahvalimo pogrebnem, ki so nosili krsto pokojnika in to: zetu William Braidech, vnukom, Lawrence, Michael in Paul Mervar, James in William P. Hickey (Michigan), podpredsednici dr. sv. Katarine št. 29 ZSZ Christine Živoder, ki je na pokopališču v lepih besedah podala zadnje slovo bratskega društva sv. Katarine št. 29 ZSZ pri kateri je bil pokojnik včlanjen mnogo let.

Posebno priznanje in globoko hvaležnost

Dragi soprog, oče in brat, počivaj mirno v ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda. Mi se Te bomo spominjali v naših mislih in molitvah. Ti, o Jezus naš premili — zli na dušo rešujo Kri, Ti dobrotno se ga usmili, raj nebeški mu odpri!

Zalujoči:

soproga JOHANA, roj. SMERKE

sin FRANK JR., in sinaha MARIE, sin LAWRENCE in sinaha VERONICA

hčerka VERA JANE, soprog WILLIAM P. HICKEY,

sestre MARY BLATNIK in ANA TOMSIC,

pol-bratje JANEZ in IGNAC BLATNIK, 10 vnukin in 7 vnukov

Cleveland, Ohio, 13. avgusta 1971

katoliškim veteranom sv. Vida št. 1655, ki so tako slovesno in sočutno častno stražili ob kosti pokojnega obojčera, potem na pokopališču s zastavami "za Boga in domovino" molitev veteranov v zadnji pozdrav in slovo bivšemu vojaku, potem trenoten molk in potem vojaški pozdrav s puškami.

Srečna hvala vsem, ki so ob oder pokojnika položili tako lepe vence svetja, vsem, ki so darovali za sv. maše, dom ostarelih in za druge dobre namene.

Lepo se zahvalimo vsem, ki so pokojnika v tako lepem številu prišli kropiti, vsem, ki so se udeležili sv. maše in, ki so pokojnika spremlili na pokopališče. Hvala vsem, ki so dali avtomobile za razpolago za spremstvo.

Hvala osebjem pogrebnega zavoda A. Grdina & Sons za lepo urejen pogreb in za vsestransko izvrstno postrežbo.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki smo imeli njih naslove. Ako kdo kartice ni sprejel, naj nam oprost in naj s to javno zahvalo sprejme našo hvaležnost.

"tako predzren nisem, da bi se imenoval vašega prijatelja. Vsekakor pa sem vaš zelo ponižen sluga."

Grofica odide z neizmerno žalostnim in ranjenim srcem, in

še predno je deset korakov od njega, opazi Monte Cristo, da si briše oči.

"Ali se nista strinjala z mojo materjo?" vpraša Albert začuden.

V ljubeč in hvaležen spomin

DRUGE OBLETNICE, ODKAR JE ODŠLA K BOGU, KATEREGA JE ZVESTO LJUBILA VSE SVOJE ŽIVLJENJE, NAŠA NAJDRAŽJA, SRČNO LJUBLJENA MAMA, STARA MAMA IN TAŠČA

FRANČIŠKA ŠIFRER

Njeno življenje je ugasnilo 14. avgusta 1969 v Stražišču pri Kranju.

O, zdaj si ne želiš drugam, Čez morje plava nam spomin, si nehala trpeti, na grobu lučko bi prižgali, uživaš mir in srečo tam, ljubezni olja ji prilili, kjer večna Luč kot sonce sveti. hvaležnosti Ti cvet vsadili.

O, mama draga, na svidenje tam — v večni zarji!

Zalujoči:

sin FRANCELJ, hčerke MARA LIPOVEC,

PAVLA SCHUETZELHOFER, JELKA JEŠE,

snaha, zetje, vnuki in vnukinje.

Cleveland, Lethbridge, Seeboden, Kranj.

OBIŠČITE LEPO SLOVENIJO IN EVROPO V LETU 1971!

Letite na Jet letalu do Ljubljanskega - Brnik letališča!

POSEBNO NIZKE, NIZKE CENE NA JET LETALIH

za člane, ki potujejo skupaj v skupini.

Najem avtomobila z navadno in avtomatično prestavo so Vam na razpolago po nizkih tedenskih in mesečnih cenah.

Na izbiro imate izlete po Avstriji, Nemčiji, Švici, Italiji in Franciji, kakor tudi po Sloveniji, Jugoslaviji in Jadranski obali.

Za vsa nadaljna navodila in rezervacije obiščite ali kličite:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185 St.

Cleveland, Ohio 44119

531-1082

531-4066

SKUPINSKA POTOVANJA V EVROPO IN SLOVENIJO SO NAŠA POSEBNOST ŽE OD LETA 1925!



Draga nevesta!

Poročni dan naj bi bil najsvetejši, najveselejši in najlepši dan Tvojega življenja.

Poročna vabila, s katerimi boš povabila k temu velikemu dogodku svoje sorodnike, prijatelje in drage znance, so največje važnosti.

Poročne predpriprave zahtevajo ogromno časa in skrbi.

Pridi k nam in izberi poročna naznanila iz pravkar dospelih najnovejših katalogov, najmodernejših vzorcev, oblik, papirja in črk.

Naše cene so zmerne, postrežba uslužna.

Na svidenje!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Washington D. C. Pilgrimage Sees Slovenians' Work Become A Reality

by JAMES DEBEVEC

Over two thousand persons are expected to be in Washington, D.C. this weekend to attend the official opening of the Slovenian Chapel dedicated to the Blessed Mary of Brezje in the National Shrine.

The idea of building a chapel as a lasting tribute to Slovenian people everywhere came during the 1967 convention of the Slovenian Women's Union in Washington, D.C.

National President of the Slovenian Women's Union, Mrs. Antonia Turek, 986 Bryn Mawr,

Wickliffe, in an interview with the A. H., explains, "A motion was brought up to place a small Slovenian chapel in the National Catholic Church, Immaculate Conception, in Washington, D.C. It was to honor blessed Mary Pomagaj."

"The motion was passed," Mrs. Turek continued, "and the program started. We set up committees in Cleveland, Chicago and Washington. The idea was to raise a total of \$70,000 from all interested persons."

"Thanks to the generosity of people from all over America,

the amount was realized this year."

The four years of planning and work on the chapel will be realized on Sunday morning, Aug. 15 in Washington when the shrine will be officially dedicated. But before that there will be a banquet and dance on Saturday, Aug. 14 in Washington, as well as many other tourist oriented activities.

In conjunction with the chapel dedication, the Smithsonian Institute announced the opening an exhibit of items recognizing the many important

activities and work of Slovenian people in the United States.

Many pilgrims from the U.S., Canada and Europe will personally journey to Washington to see their shrine become a permanent part of the large national church. From Cleveland there will be 17 bus loads. The Slovenian Women's Union has seven, Bela Krajina 4, Pevski zbor Korotan 3, and Stajerski klub will occupy three buses.

Officers of the Central Chapel Committee who worked untiringly these past four years deserve a round of applause for

the successful worthy project they will see completed this weekend. They are:

President, Joseph Nemanich, 1st Vice President, John Susnik, Secretary, Frank A. Turek; Treasurer, Antonia Turek; 2nd Vice President, Matte Roesmann; Auditors John Pestotnik, Anton Oblock, Mary Jeraj, Dr. Uros Roesmann. Rose Zelodec is Recording Secretary; and in charge of publicity are Frank Turek, Dr. Uros Roesmann, and Joseph Zelle.

There are many, many more persons who are responsible for

making the chapel a reality and without whose efforts the project could not have been possible. We salute them, also!

To these persons and all who contributed time, effort or financially, we extend congratulations on a job well done!

GOOD LAND

Washington — Of the cropland area of 415 million acres in the U.S., only 343 million acres can be classed as good land, according to the Department of Agriculture.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Married recently in St. Mary's Church were Mr. Dale Marn and Miss Stanley Zakrajsek. The groom is the son of Albert and Josephine Marn, 725 E. 156 St. and the bride is the daughter of Mr. and Mrs. Stanley Zakrajsek, 19602 Shawnee Ave. Best wishes!

★ Our faithful subscriber, August Petrovek of Walpole, Mass., visited our office with his granddaughter, Ann Maureen McKale. He came to visit his relative, Milan Besednik of 962 E. 76 St., and his friends, Stephen Popotnik and Franko Senica of 1237 E. 61 St. Thanks for the visit!

★ On their return from Slovenia, John Smoley, his wife Helen (nee Zupan) and their children: John, Marian, Helen and Jerney, visited their relatives, Jerney Zupan in Madison, and Frank Zupan in Kirtland, Ohio. They also stopped in at our office to send greetings to all their friends.

★ Msgr. A. Orehar of Argentina was a guest at St. Mary's Parish, then left for Canada and then expected to go to the dedication of the Shrine in Washington, D.C.

★ The well known Florian Mocilnikar of 1096 E. 64 St., was taken to St. Vincent Charity Hospital. We wish him a speedy recovery!

★ Vince Polanz, Clarence Cook and Jerry Ludvik tied for first in the 1971 Slovenian-American Golf Tournament recently at Blackbrook Country Club. The trio shot 75 in the Slovenian Class "A" competition. A playoff date had not been yet determined. The Slovenian Class "B" champ was Frank Zgonc, with low net going to Ron Stupica. The Slovenian Class "C" champ was Frank Bransel, with low net going to his son Jeff.

★ Anthony and Amalia Mihelcic of 453 E. 142 St., recently celebrated their Golden Wedding Anniversary in St. Jerome's Church with a Thanksgiving Mass, and held their reception in the School Auditorium of St. Mary's Parish. They have three sons and two daughters and 16 grandchildren. Congratulations to our faithful subscribers and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ Mr. and Mrs. Edgar D. Noles, 20225 South Lake Shore Blvd., announce the engagement of their daughter, Pamela Jo, to F. Michael Petric, son of Mr. and Mrs. Frank J. Petric, 15915 Parkgrove Ave. Both Miss Noles and his fiancé are 1967 graduates of Collinwood High. Miss Noles is an assistant buyer at the May Co. Mr. Petric will attend the College of Pharmacy at Ohio State University. A December 18th wedding is planned.

★ Boise, Idaho—Two dozen young bank employees have been holed up in a well-guarded room recently, painstakingly piecing together some \$800,000 worth of mistakenly shredded checks. Nearly \$300,000 worth have been reconstructed. A janitor at the First Security Bank had picked up \$843,000 in clearing checks — thinking he had a bundle of trash — and ran them through a shredder which neatly cut each check into approximately 10 lengthwise strips.

★ Albany, N.Y. — New residents who apply for welfare benefits before they have lived in New York for a year, will be given one-way tickets home under legislation signed into law by Gov. Nelson A. Rockefeller.

★ Indianapolis, Ind. — After spending 35 years as a maid, a hotel elevator operator, and an assembly line worker, Mrs. Cleo Glass, 57, recently graduated from Indiana

Purdue University here and signed a contract to teach the first grade at School 89. "I think it really just dawned on me how much this means. Someone asked me what I did for a living and, out of habit, I started to say I was a maid, and then I remembered and I said, 'I'm a first grade school teacher,'" Miss Glass said. "You just don't know how proud that made me feel."

★ Medford, Oregon — W. Douglas Smith walked into a florist shop this week and ordered \$1,000 worth of flowers for his wife. No special occasion, Smith told the florist. He just loves his wife. The flowers were to be sent to Italy where his wife is vacationing.

★ Pueblo, Colo. — When Mrs. Edith Holden struck a parked car and knocked it into another vehicle, she found some new friends. Mrs. Holden's husband was called to the scene of the accident and brought their young baby with him. When it was determined Holden would have to take his wife to the hospital for treatment of her injuries, Mr. and Mrs. Sylvester Willis, owners of the car Mrs. Holden struck, offered to care for the baby. The Holden's accepted. Mrs. Holden was treated for a lacerated lip and a nose injury and was released.

★ Washington, D.C. — An Armour & Co. product "Genoa Salami" is being recalled from stores after nine persons have become ill from eating it, the Agriculture Department announced. All stores handling it have been notified and have taken it off the shelves, Armour said. The nine persons who became ill live in Kenosha, Wis., Denver, Colo., and Bellingham, Wash. All have recovered. Illness from this toxin is characterized by nausea, vomiting and other digestive upsets.

★ Houston, Texas — Tommy Giebel absentmindedly dropped a rare 1910 Victory nickel valued at \$35 into the pay phone slot. The phone company told him that his chances of "ever seeing that nickel again are slim and none. But we'll see what we can do." They found his rare nickel and returned it to him.

★ Los Angeles, Calif. — The sonic booms of planes may make hummingbirds extinct. Ornithologists say the sound waves break the fragile eggs, making reproduction impossible.

Then there's the one about the billing clerk who went to see her psychiatrist, claiming she kept hearing invoices.

United Lodges Plans Tourney Aug. 14, 15

The United Lodges and Clubs (Klub Društvo) of the Slovenian Society Home of Euclid, Ohio, is again calling on all lodges, clubs and Slovenian Homes to join in the fun.

Our June Balina Tournament turned out to be a success with the pensioners, ladies and men getting honors. Of course, our loyal supporters, The Simcic's of Simcic Tavern on E. 260 St., walked off with first place in the men's division. Although the Fairport, Ohio, Slovenian Home men were not on the winning end, we would like to extend to them a special "thank you" for all the support given to us. Thanks again. We wish to thank everyone for their support in the past and we hope you will be just as loyal in the future.

Our next tournament is scheduled for August 14 and 15, 1971. Entry deadline is Monday, Aug. 9.

Send or bring entries to our Club Room, Klub Društvo, attention Secretary, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio 44119. Entry fee is \$5.00 for a 4-man team. Get your teams together now and join in the fun.

Another date to keep in mind is our annual outdoor chicken Barbecue Dinner-Dance, which will be on Sunday, September 19, 1971. More details on this at a later date.

Jo Ann Milavec,
Secretary Klub Društvo

They promised to meet in the same bar at the same time, 10 years later.

So 10 years later one of them walked in diffidently and sure enough, there was his pal seated on a stool.

"I never thought," he said, "that day when we left that I'd really see you here."

"Who left?" hiccupped his pal.

Cleveland Trust's Key To The Bank



George F. Karch, chairman of the Cleveland Trust Company, presents a magnetically coded identification card to Miss Linda Benjamin, a bank employee. The card, dubbed, "The key to the Bank", plus a personal identification number, are required to operate the bank's new "Fast Cashier" automatic teller.

Six computerized banking stations similar to the one shown will be installed at the following Cleveland Trust offices: Parmatown, Southgate, Shaker Square, Cedar Center, Center Ridge-220 and the Cleveland Trust Tower on East Ninth St.

The machine will enable the bank's customers to make cash withdrawals or obtain cash advances at any time of the day, any day of the week.

Illuminating Co. Pays \$19.4 million in taxes

Cuyahoga County property tax payments by the Cleveland Electric Illuminating Co. reached new highs as the company made its final payment for the 1970 taxes collectable in 1971.

The total amount reached \$12,142,574 when County Treasurer Frank Brennan accepted a check for \$6,071,287, representing the last-half 1970 tax payment from the Illuminating Co.—traditionally the county's largest single taxpayer.

This figure represents a 113 percent increase over taxes paid 10 years ago.

School systems in the county will receive the largest share of the record payment. Of the \$3,862,680 earmarked for school purposes; \$2,266,648 will be distributed to the Cleveland School District.

In presenting the check to Brennan, David E. Burke of the Illuminating Co.'s legal department indicated that the company would pay \$19.4 million in property taxes this year, adding that this figure would jump to an estimated \$24 million next year. This is in addition to federal and state taxes.

Why Property Taxes Are Up

Three decades ago, only about 12 percent of the property in the U.S. was tax-exempt. Today the figure has risen to 30 percent, with valuations of more than \$325 billion—according to one authority, "more than the combined total real estate in the 20 largest cities in the U.S."

LAST MONTH IN HISTORY

JULY 3 Gate-crashing youths forced cancellation of the 18th Newport, R.I., Rock Festival and were dispersed by police.	JULY 19 British Prime Minister Edward Heath ordered the biggest tax cuts in 18 years in an attempt to revive the economy.
JULY 13 The American League players broke a nine-year losing streak by taking the All-Star game in Detroit, 6-4.	JULY 1 Chung Hee Park was inaugurated for his third term as president of South Korea.
JULY 13 Train crews struck the Union Pacific and the Southern Railway in a contract dispute, idling 48,000 workers on the two roads.	JULY 8 A small "lost tribe" that still lives in the Stone Age was found in Mindanao's rugged mountain forests.
JULY 19 Seven unions reached an agreement with the new Postal Service and signed contracts covering 650,000 employees.	JULY 25 Dr. Christian Barnard transplanted both lungs and a heart into a 49-year-old man at Cape Town, South Africa.
JULY 26 Apollo 15 blasted off for the moon on man's longest, riskiest, costliest and most scientific exploration of the earth's satellite.	JULY 10 Morocco's King Hassan II escaped unhurt from an assassination attempt on him by rebellious army cadets.
JULY 8 An earthquake struck 85 to 175 miles north of Santiago, Chile, killing 90, injuring 250 and leaving 15,000 homeless.	JULY 6 Typhoon Harriet swept into Vietnam and washed out war activity on South Vietnam's northern reaches.

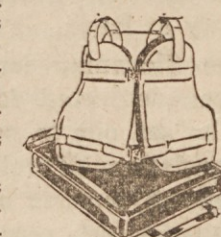
Sights On Safety

by UL Public Information Office

Boating Safety Begins With: Life Vests

No craft should ever be without the proper number of life vests (one per person). Since it is generally unfeasible to test the flotation ability of the vest before you buy, you must look to another method for assurance in the vest's ability to do its job.

Simple—just make sure all vests have the Underwriters' Laboratories and the USCG labels—proof they meet specific safety standards.



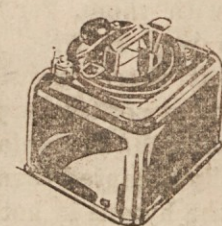
Extinguishers

Always be prepared for a fire emergency by having the proper marine-type, UL and USCG labeled extinguishers aboard. For your purposes you should have either multi-purpose dry chemical or CO2 extinguishers.



Marine Electrical Equipment

If and when you must replace any electrical equipment always use those that bear the UL label. It means they have been safety tested for explosion hazard and leakage current.



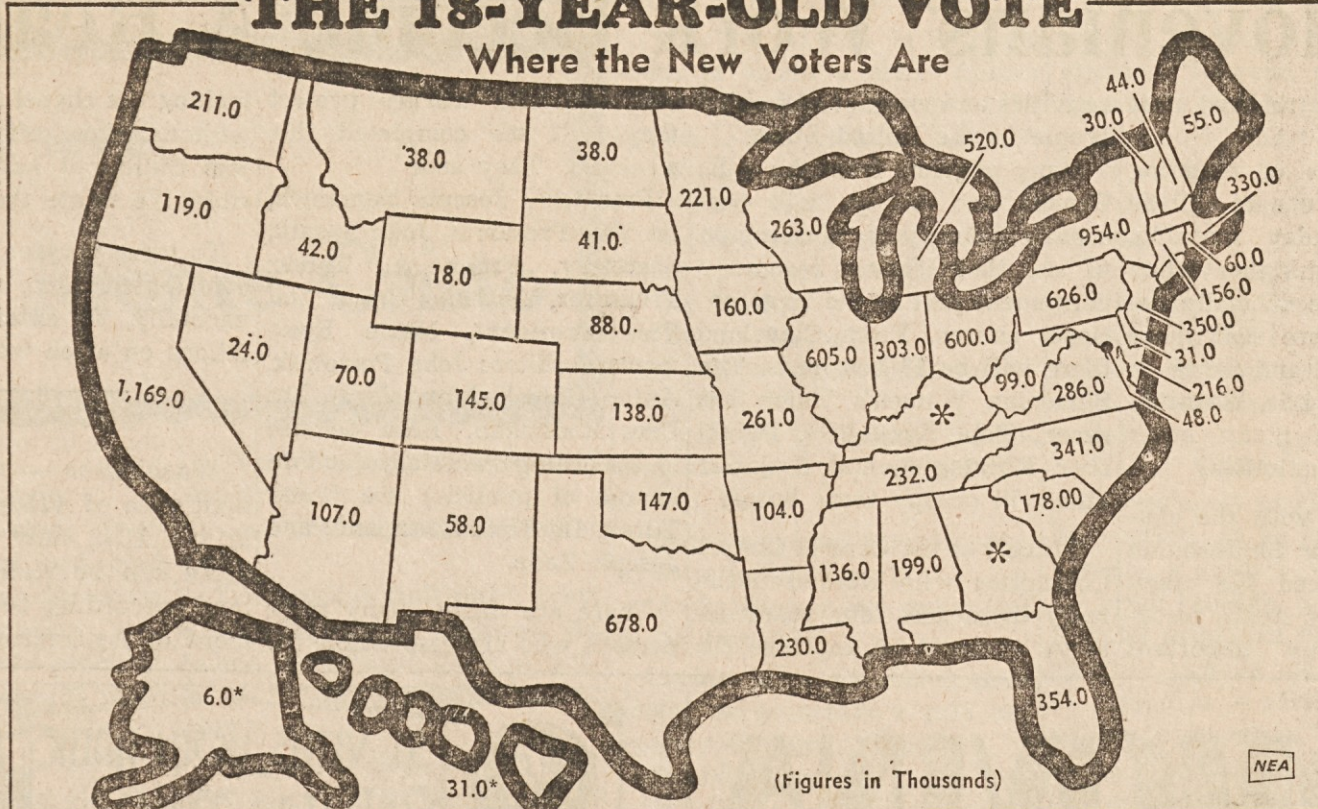
Fuel Equipment

Essential to a boat's operation, fuel system components such as filters, pumps, fuel line fittings, valves and tanks should all be "safety tested" in order that a malfunction does not create a fire hazard.

*Bear the UL label.

THE 18-YEAR-OLD VOTE

Where the New Voters Are



More than 11 million new voters are added to the rolls with ratification of the 26th Amendment to the Constitution establishing 18 as the minimum voting age throughout the nation.

The total eligible voting population is now estimated at almost 140 million persons.

Greatest number of new voters is in the most populous state, California. None have been added in Georgia and Kentucky, which previously permitted 18-year-olds to vote. In

Alaska, the minimum age was 19 and in Hawaii, 20.

In the greater Cleveland area registration at LOCAL polling places was held Tuesday. The young generation is anxious to vote. They registered in numbers that far exceeded the most optimistic prognostication.

ELECTION LAWS ARE EXPLAINED TO THE NEW VOTERS

REGISTRATION

If you live in a registration area and plan to vote Nov. 2, you MUST be registered by Sept. 22.

Under Ohio law the average voter only registers once in a lifetime, and his registration remains valid. If, however, you do one of three things, you must reregister. Those three things are: (1) Move from one place to another. (2) Change your name. (3) Fail to vote once in any two consecutive years.

If you change your address within your precinct, you need not reregister. You can take care of it when you go in to vote.

If you move from one precinct to another within your

county, you must report that change of address to your board of elections. A letter or card is sufficient. If you move from one county to another, you must go to the board of elections and reregister, cancelling your old registration.

Registration is a very simple procedure and takes only a couple of minutes. You do not have to state your party preference. Registration is closed for 40 days before elections to give the election officials time to check the registrations and assemble the registration cards by precinct to be sent to the polling places for election day.

STUDENT VOTING

It is important for students to be aware of their voting pro-

cedures, especially those going to school away from home.

All students must register. Registration is required in all cities over 16,000 population. Most students can register during vacations.

Students who leave home to go to school have available two alternative procedures for voting: (1) returning on election day to the polling place in their precinct, which would usually be the precinct where their parents vote, and (2) voting an absent voter's ballot.

Since the first alternative will often prove impractical, a student should be cognizant of the procedures for casting an absent voter's ballot.

A student must write for, or otherwise obtain from his county board of elections, an "Application for Absent Voter's Ballot". It should be completed and returned to the board of elections well in advance of the election date, and no later than the fifth day before the day of election.

Thereafter the board of elections will mail the absent voter's ballot to the applicant, if he is qualified to vote, together with a return envelope.

The student must then, after marking it, return his ballot to the director of the board of elections by no later than 12:00 noon of the fourth day before the day of the election.

SPORTS

SURVEY SHOWS MAJORS HELP MILITARY MEN

Major league baseball clubs, a survey by the Sporting News shows, spend a giant \$1,300,000 a year on the military reserve program.

Each club picks up the transportation costs of a player when he goes on his weekend duty once a month and also when he goes to camp each summer for two weeks.

Also, the baseball clubs pay the players' salaries while they are away and also are obliged to carry as many as 10 extra men in the organization to fill the vacancies during absences.

Each major league roster averages only about two men in the military reserves because most of the players are older and have fulfilled their obligations or are exempt.

LEO DUROCHER IS BASEBALL PENSION KING

On July 27 Manager Leo Durocher of the Cubs reached his 65th birthday and banked his first check from the players' pension fund — \$1,945 for the month. His annual pension is \$23,340.

That's the maximum at 65 for any vested member with 20 or more years' service. It's the highest sum ever paid out, because no one else ever waited until 65 to collect under the present high scale.

But don't mention "65" or "retirement" to Leo the Lion, because he'll start to roar.

"Retire? Why retire?" belittles Leo, who still comes on strong when the subject strikes a nerve, though some say he has mellowed a bit in some other respects.

HANDYMAN PFEIL RECALLS BIG PHILLY CATCHING DAY

No matter how long Bobby Pfeil plays baseball, he'll always remember July 27. The Philadelphia Phillies' utility infielder-outfielder was pressed into service as a catcher because of injuries to the club's regular receivers, Tim McCarver and Mike Ryan.



PLAY-SUITED — Cotton knit shorts and little girls just naturally team up for summer. Carter's serves up long-wearing, double knit shorts with stitched creases for summer-long neatness. They're topped off with a dainty knit peasant blouse that's treated for stain-resistance.

Pfeil, who caught six games last season in the minors and four innings in two games this season, not only caught both ends of a doubleheader against the Astros in capable fashion, but also hit two homers to lead the Phillies to an 813 win in the first game. They were the first homers of Pfeil's big league career.

Ohio Bell Seeks Rate Hike

Ohio Bell has announced that the company is preparing to file an application with the Public Utilities Commission of Ohio in the very near future seeking higher rates for basic exchange service and intrastate long distance calls.

Commenting on the planned rate increase request, President Frederick R. Eckley said that news of any pending rate increase isn't easily welcomed.

"When our last rate increase was approved in April, 1970, we said that it fell far short of our needs," Eckley explained. "We'd hoped we could stretch the dollars further and we have made every effort, but inflation has just been too great."

An example of inflation's impact has been on capital expenditures for new plant—lines, switching equipment, buildings, etc. They have almost tripled in ten years. As a result, more and more money must be raised from the investing public, and the cost of raising the money is up 75 percent in the past ten years.

While technological advances and other efficiencies help ease the inflationary crunch, it simply has not been enough, Eckley stated.

"And our number one goal at Ohio Bell is to provide the best service we know how to give. Our customers have told us they will accept nothing less service fitted to their needs—when they want it—working to their satisfaction. And we are going to provide just that."

The company expects to install over 10 million telephones during the next eight years. During the same period more than 8.5 million will be disconnected—a result of more people on the move.

The amount of the increase to be sought has not yet been determined, the company said, but an application for a price adjustment is imminent, "and

DEATH NOTICES

BOROVAC, Milicent— Sister of George Borovac, Zora Schlappal, Vladimir Borovac, Nadine Svilar, Daniel Borovac. Residence at 1451 E. 219 St.

FARKAS, Frank J. — Father of Rita Weaver (Arbada, Colo.), stepfather of Evelyn Nuevritn. Residence at 411 E. 146 St.

HORVATH, John — Husband of Rose (nee Shank), father of Magdalen Naprovnik, Jacob, Theresa Kettenbauer, Peter, stepfather of Katherine Ackerman, Clara Fischer, Elizabeth Kernast, Stephen Lichtenberger. Residence at 2450 St. Clair Ave.

MATKOVIC, CARL — Husband of Josephine (nee Ular), father of Carl Jr., Sandra Dodge, Robert. Residence at 1075 E. 145 St.

POTOKAR, Teresa (nee Zupancic) — Wife of Anton, mother of Anton Jr., (Rock Creek), Stanley (Miami, Fla.), Edward, Thomas, Mrs. John (Theresa) Popovic, Mrs. John (Margaret) Turk, Mrs. James (Agnes) Cook, sister of Mary Petric and Louisa (both in Yugoslavia). Residence at 19850 Renwood Ave.

SMITH, CHARLES E. — Son of Olga Toll (nee Bradac), brother of Thomas F.

TOMC, NICHOLAS (Nick) — Father of William, Helen Bruss, Josephine, Edward, father-in-law of Mary Tomc, Edward Bruss. Residence at 5815 Bonna Ave.

VOLPE, THOMAS — Son of Harold and Alma (nee Martin), brother of Harold Jr., Gregory, Janet. Residence at 21430 Wilmore Ave.

BAMBIC, MARY J. (nee Fortuna) — Wife of Mike, mother of Mrs. Edward Barba, Ralph, sister of Jack, Mollie Trante, Josephine Snelling, Rose Fisher, Margie Cigoy. Residence at 1446 E. 173 St.

BENCINA, Lucy (nee Kocjanec) — Mother of Christine Kebe (Ft. Lauderdale), Stanley (Mentor) (Cleveland Police), Robert (Perry, O.), sister of Louise Dolorance, Antonia Fink. Former residence at 1261 E. 60 St. Late residence at 36557 Reeves Rd., Eastlake, O.

HOFFMAN, WAYNE E. — Son of Josephine (nee Kuznik), brother of Fred Jr., Mrs. Ralph (Beverly) Tirabassi. Residence at 1451 Babbitt Rd.

KOCHEVAR, JOSEPH H. — Husband of Barbara (nee Butler), father of John, William, Charles, Anita, Marie, son of Frances Kochevar (nee Znidarsic) of 19551 Naumann Ave. Late residence at 4000 Suffolk Rd., South Euclid, O.

We felt our customers ought to know."

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St

431-2088

17016 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

New Hymnal 'Glory To God' Now Available From Joann Birska

Denver, Colo.— "Presented our souls. To this end, I present in conjunction with the Slovenian Chapel Dedication, Wash- ington, D.C., Aug. 15, 1971, your spiritual life. God bless May Our Lady of Brezje intercede for you and obtain for you an abundance of grace and blessings."

Since 1955, when he came to Holy Rosary Church, Father Leopold Mihelich has worked tirelessly to preserve the beauty of Slovenian culture in the parish, as well as in the Slovenian community at large.

Because the Slovenian language had been neglected for many years, he set out to secure good translations of well-known Slovenian hymns, to be used at various church services. In this way, at least part of our treasured heritage could be perpetuated. This volume, GLORY TO GOD, contains a variety of these hymns in English translation.

Father Mihelich was fortunately blessed with the services of Mr. Edward J. Krasovich of Denver as his translator. Mr. Krasovich is a well-known Slovenian-American, a former teacher, linguist and poet. Most of the translations in this volume are his work. Others are the work of the late Ivan Zorman of Cleveland, Ohio. In 1962, I joined Father Mihelich's efforts, providing necessary musical skills.

My dear friends, if it is at all possible, let us preserve our sacred riches, including the Slovenian language. Where this is not possible, let us at least hold on to the beautiful Slovenian melodies that give GLORY TO GOD and bring peace to

Above is the introduction as it appears in my first musical publication.

Glory to God represents much hard work done over a long period of time — work done to assure that our people at Holy Rosary would not have to lose a part of their Slovenian beauty forever. Our parishioners — old-timers and youngsters alike — have sung many of these hymns countless numbers of times.

Visitors to our church frequently remark that Holy Rosary is the "nicest" church they have been to in years; that it is dignified and the people (especially the young) are better behaved than in others. Certainly a factor contributing to this feeling of reverence is the music we use: music that is sacred in melody, harmony, rhythm and language. What more beautiful music is there than our own Slovenian melodies? Such a lovely contrast to the loud noise and non-music so prevalent in our modern churches!

Some people will say that the songs just won't sound "right" in English. I can sympathize with them, for I felt the same way at first. After seeing that these translations represented a positive approach to preserving the Slovenian spirit, I readily accepted them, and now use the hymns in both languages.

In 1969, when I became a

full-time organist at Holy Rosary, I began to think seriously about making some of these translated hymns available to all English-speaking people of Slovenian heritage. Glory to God is the resulting publication. I am honored to share the best of our collection with you. The volume contains 22 varied selections, including O Happy Soul (O srečna duša, blagor ti); Drop Ye Dew (Vi oblaki ga rosite); The Stars (Glej zvezdice božje); The Holy Cross (Kraljevo znamenje); Behold Our Lord in Risen Triumph (Zveličar naš je vstal iz groba); The Angelus (Angelsko čiščenje); and the Litany of the Blessed Virgin Mary.

Most of the songs are written for congregational singing.

You may obtain your copy of GLORY TO GOD by writing or calling me. Its cost is \$2 per copy.

Mrs. Joann Birska
6305 W. 5th Place
Lakewood, Colo. 80226
Phone (303) 238-2007

Or see me in Washington, D.C. Aug. 13-15. I'm looking forward to meeting you!

Joann Birska

K of C Cleanup Campaign

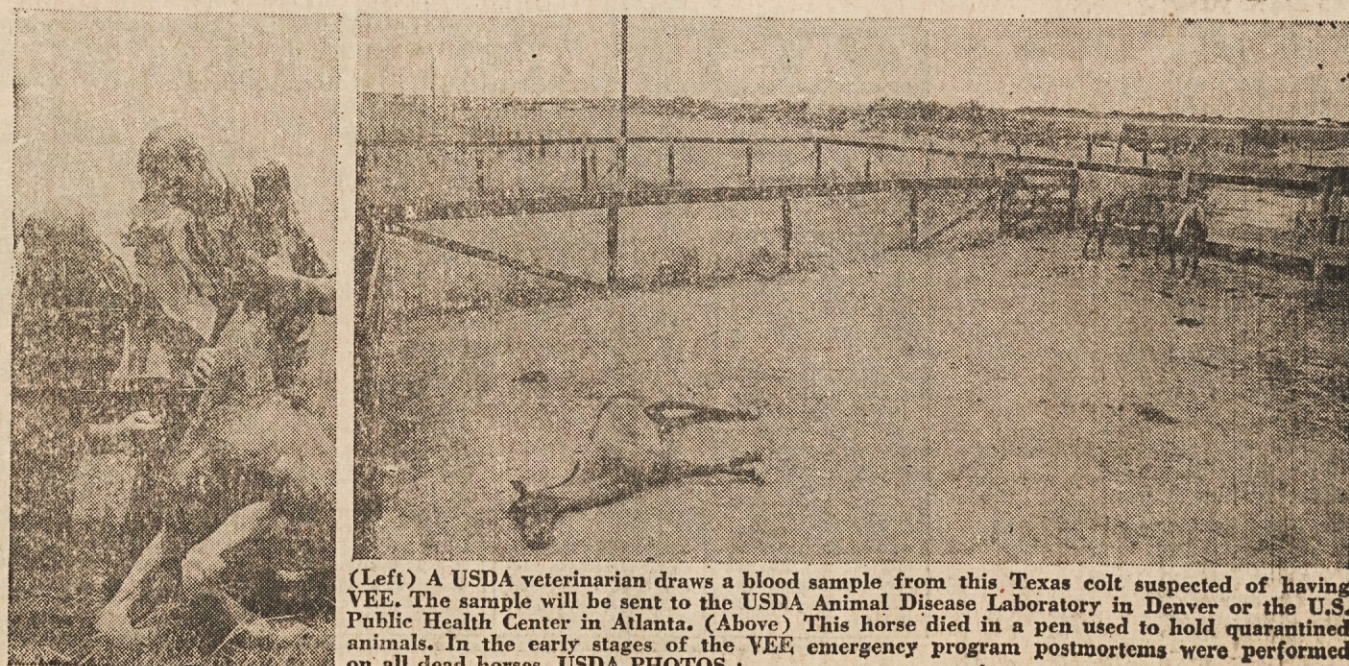
On the week of Sept. 26 and of Sept. 26, These filled litter the weekend of Oct. 2-3, the bags will be deposited in the school yard and then the pile of debris will be picked up by trucks later in the day. Special awards will be given to those students or groups of students doing the best job.

PHASE TWO— This will be the weekend of October 2-3 and everyone— young and old— will be involved with cleaning up their community or parts of the community. All civic, service, fraternal, veteran, youth and other organizations— and the public in general— will be invited to join in this massive effort.

With both phases coming off in good shape, there should be a major difference in the appearance of our communities and the state of Ohio.

Hijacked planes fly you DETOURist class.

USDA Veterinarians Check Suspected VEE Cases in Field—



(Left) A USDA veterinarian draws a blood sample from this Texas colt suspected of having VEE. The sample will be sent to the USDA Animal Disease Laboratory in Denver or the U.S. Public Health Center in Atlanta. (Above) This horse died in a pen used to hold quarantined animals. In the early stages of the VEE emergency program postmortems were performed on all dead horses. USDA PHOTOS.